brother
at your side

As of August, 2021

ACCESSORIES
ACCESSOIRES
ZUBEHÖR
ACCESSOIRES
ACCESORIOS
ACCESSORI
ACESSÓRIOS
АКСЕССУАРЫ

at your side = à vos côtés

Contents / Table des matières / Inhalt / Inhoud / Contenido / Sommario / Índice / Содержание

Brother sewing machine line 1-2

Gamme machine à coudre et à broder Brother / Übersicht über Brother Stick- Nähkombinationen und Nähmaschinen / Brother naaimachine overzicht / Línea de máquina de coser Brother / Gamma delle macchine per cucire Brother / Linha de máquinas de costura Brother / Швейные и швейно-вышивальные машины Brother

Optional feet for general sewing 3-6

Pieds optionnels pour machines à coudre / Optionale Nähfüße für normale Näharbeiten / Optionele naaimachinevoetjes / Prensatelas opcionales para cosido general / Piedini opzionali per cuciture in genere / Calcador opcional para costura em geral / Лапки для основных строчек

① **EN Adjustable Zipper/Piping Foot** **FR** Pied ajustable pour la pose de fermetures à glissière et passepoils **DE** Verstellbarer Reißverschlussfuß **NL** Verstelbare ritsvoet **ES** Prensatela ajustable para cremalleras o cordoncillo **IT** Piedino per cerniere/cordoncino **PT** Calcador ajustável para zíper/tubos **RU** Лапка для вшивания молнии
② **EN Bi - level Foot - Right/ Left** **FR** Pied à double niveau - droite / gauche **DE** Ausgleichsfuß - rechts/links **NL** Doorstikvoet links - met niveauverschil **ES** Prensatelas dos niveles Derecha/Izquierda **IT** Piedino a due livelli - destra/sinistra **PT** Calcador de dois níveis - Direito/Esquerdo **RU** Двухуровневая лапка - левая позиция
③ **EN Binding Buttonhole Foot 1/2** **FR** Pied boutonnière 1/2 avec plaque stabilisatrice en métal **DE** Automatischer Knopflochfuss 1/2 **NL** Knoopsgatvoet met metalen stabilisator 1/2 **ES** Pie para fijar ojales 1/2 **IT** Piedino per asole 1/2 con placca stabilizzatrice in metallo **PT** Calcador para caseado 1/2 **RU** Фиксируемая лапка для выметывания петель 1/2
④ **EN Blind Stitch Foot** **FR** Pied pour point invisible **DE** Blindstichfuß **NL** Blindzoomvoet **ES** Prensatela de puntada invisible **IT** Piedino per punto invisibile **PT** Calcador para ponto cego **RU** Лапка с направляющей для потайного шва
⑤ **EN Concealed Zipper Foot** **FR** Pied pour fermeture à glissière invisible **DE** Verdeckter Reißverschlussfuß **NL** Verborgen ritssluitingvoet **ES** Prensatela de cremallera invisible **IT** Piedino per cerniere nascoste **PT** Calcador para zíper oculto **RU** Лапка для втачивания потайной молнии
⑥ **EN Edge Joining Foot** **FR** Pied d'assemblage bord à bord **DE** Kanten-Verbindungsfuß **NL** Randverbindingsvoet **ES** Prensatelas para uniones de bordes **IT** Piedino di giunzione bordi **PT** Calcador para união de cantos **RU** Лапка для шитья по краю
⑦ **EN Narrow Hemmer Foot** **FR** Pied ourleur étroit **DE** Rollsaumfuß **NL** Rolzoomvoet **ES** Prensatela de dobladillo estrecha **IT** Piedino per orlo tondo **PT** Calcador estreito para bainhas **RU** Лапка для подшивочных операций
⑧ **EN Narrow Zipper Foot** **FR** Pied étroit pour fermeture à glissière **DE** Schmaler Reißverschlussfuß **NL** Smalle ritsvoet **ES** Pie para cremalleras estrecho **IT** Piedino stretto per cerniere **PT** Calcador estreito para zíper **RU** Узкая лапка для вшивания молнии
⑨ **EN Non Stick Foot** **FR** Pied anti-adhérent **DE** Anti-Haft-Fuß **NL** Gladde transportvoet **ES** Prensatela antiadherente **IT** Piedino antiaderente **PT** Calcador não aderente **RU** Скользящая лапка
⑩ **EN Overlock Foot** **FR** Pied à surjet **DE** Überwendlingfuß **NL** Overlockvoet **ES** Prensatela de sobrehilado **IT** Piedino per sopraggitto **PT** Calcador para overloque **RU** Лапка для обметочных операций
⑪ **EN Picot Foot** **FR** Pied picot **DE** Muschel-/Tricotsaumfuß **NL** Biezenvoet **ES** Prensatela de puntilla **IT** Piedino per festoncino **PT** Calcador para picote **RU** Лапка для ракушечного шва (для тонких тканей)
⑫ **EN Piping Foot** **FR** Pied pour cordonnet passepoil **DE** Paspelnähfuß **NL** Pipingvoet **ES** Prensatelas para ribeteados **IT** Piedino per cordoncino **PT** Calcador para tubos **RU** Лапка для вшивания шнура
⑬ **EN Roller Foot** **FR** Pied à rouleau **DE** Rollfuß **NL** Rolvoet **ES** Prensatela de rueda **IT** Piedino antiaderente **PT** Calcador de rolete **RU** Роликовая лапка
⑭ **EN Seam Guide** **FR** Guide de piquage **DE** Saumführung **NL** Naadgeleider **ES** Guía de costura **IT** Guida per cuciture **PT** Guia de costura **RU** Ограничитель шва
⑮ **EN Side Cutter** **FR** Couteau raseur **DE** Kantenschneider **NL** Zijsnijder **ES** Cuchilla lateral **IT** Accessorio tagliacuci **PT** Cortador lateral **RU** Боковой нож
⑯ **EN Stitch Guide Foot** **FR** Pied guide couture **DE** Stichführungsfuß **NL** Stekengeleidervoet **ES** Prensatela guia **IT** Piedino guida punto **PT** Calcador guia de pontos **RU** Лапка с линейкой
⑰ **EN Stitch in the Ditch Foot** **FR** Pied de piqûre dans la couture **DE** Schattennahtfuß **NL** Voet voor quilten in de naad **ES** Pie para puntadas en el borde de la costura **IT** Piedino per cucire nelle cuciture **PT** Calcador para costura em reentrâncias **RU** Лапка для строчки «в канавку»
⑱ **EN Straight Stitch Foot** **FR** Pied pour point droit **DE** Geradstichfuß **NL** Rechtstikvoet **ES** Prensatela de puntada recta **IT** Piedino per cucitura dritta **PT** Calcador para ponto reto **RU** Лапка для прямой строчки
⑲ **EN Straight Stitch Foot and Straight Stitch Needle Plate** **FR** Pied pour point droit / Plaque à aiguille pour point droit **DE** Geradstich-Stichplatte/Geradstich-Nähfuß **NL** Steekplaat voor rechte steken/rechte steekvoet **ES** Placa de aguja de costura recta/Pie de puntada recta **IT** Placca ago per punto diritto/Piedino per punto diritto **PT** Calcador para ponto reto e Chapa da agulha para ponto reto **RU** Игольная пластина и прижимная лапка для прямострочных операций
⑳ **EN Vertical Stitch Alignment Foot** **FR** Pied d'alignement pour couture verticale **DE** Vertikalstich-Ausrichtfuß **NL** Voet voor uitlijning van verticale steken **ES** Prensatela de alineación de costura vertical **IT** Piedino per allineamento cucitura dritta **PT** Calcador para alinhamento de costura vertical **RU** Лапка с линейкой
㉑ **EN Zigzag Foot (with level button)** **FR** Pied zigzag (avec bouton de nivelage) **DE** Zickzackfuß (mit Nivelliertaste) **NL** Zigzag voet met vlakstelknop **ES** Prensatelas zigzag (con botón de movimiento) **IT** Piedino zigzag (con bottone di livellamento) **PT** Calcador para zig-zag (com botão de nivelamento) **RU** Универсальная лапка с регулятором подъема
㉒ **EN Adapter for Low Shank** **FR** Adaptateur pour fixations basses branches **DE** Adapter für Zubehör mit niedrigem Schaft **NL** Naaivoet verlenging **ES** Adaptador para acoplamiento de accesorios bajos **IT** Adattatore per attacco basso **PT** Adaptador para haste baixa **RU** Адаптер для низкой посадки лапки

Optional feet for decorative embellishment 7-10

Pieds optionnels pour la décoration / Optionale Nähfüße für Deko-Arbeiten / Optionele naaimachinevoetjes voor decoraties / Prensatelas opcionales para adornos decorativos / Piedini opzionali per ornamenti decorativi / Calcador opcional para adornos decorativos / Лапки для декоративных строчек

① **EN Adjustable Binder Foot** **FR** Pied à border réglable **DE** Schrägband-Einfasser, einstellbar **NL** Verstelbare biasbandvoet **ES** Borde ajustable al pie **IT** Piedino bordatore regolabile **PT** Calcador ajustável para debrum **RU** Настраиваемая лапка для окантовки
② **EN Binding Foot** **FR** Pied à border **DE** Schrägbandeinfasser **NL** Biasbandvoet **ES** Prensatela ribeteador **IT** Piedino bordatore **PT** Calcador para debrum **RU** Окантовыватель
③ **EN Braiding Foot** **FR** Pied de tressage **DE** Spitzenfuß **NL** Bandvoet **ES** Prensatela trenzado **IT** Piedino per trecce **PT** Calcador para trança **RU** Лапка для настрачивания тесьмы
④ **EN Candlewicking Foot** **FR** Pied point Candlewicking (ou point perlé) **DE** Candlewicking-Fuß **NL** Candlewicking voet **ES** Pie de candlewick **IT** Piedino punto nodino in rilievo **PT** Calcador para Candlewicking **RU** Лапка для узлового шва
⑤ **EN Clear-view Foot** **FR** Pied transparent **DE** Klarsichtfuß **NL** Transparantvoet **ES** Prensatela transparente **IT** Piedino trasparente **PT** Calcador Clear-view **RU** Прозрачная лапка
⑥ **EN Cording Foot** **FR** Pied pour cordonnet **DE** Kordeleinnähfuß **NL** Kordonneervoet **ES** Prensatela de cordón **IT** Piedino per cordoncino **PT** Calcador para cordões **RU** Лапка для настрачивания шнуров
⑦ **EN Cording Foot (5-hole)** **FR** Pied pour 5 cordonnets **DE** 5-Loch-Kordeleinnähfuß **NL** 5 Gaatjes naaivoet **ES** Prensatela de cordón de 5 agujeros **IT** Piedino per cordoncino 5 corde **PT** Calcador para cordões (5 furos) **RU** Лапка для настрачивания 5 шнуров
⑧ **EN Cording Foot (7-hole)** **FR** Pied pour 7 cordonnets **DE** 7-Loch-Kordeleinnähfuß **NL** 7 Gaatjes naaivoet **ES** Prensatela de cordón de 7 agujeros **IT** Piedino per cordoncino 7 corde **PT** Calcador para cordões (7 furos) **RU** Лапка для настрачивания 7 шнуров
⑨ **EN Couching Foot** **FR** Pied pour fil couché **DE** Kordelaufnähfuß **NL** Koordvoet **ES** Pie para coser cordones **IT** Piedino per applicare cordoncini a mano libera **PT** Calcador de expressão **RU** Лапка для стежки и пришивания шнура
⑩ **EN Fringe Foot** **FR** Pied franges **DE** Fransenfuß **NL** Franjevoet **ES** Prensatela de borde **IT** Piedino per frange **PT** Calcador para franjas **RU** Лапка для бахромы
⑪ **EN Gathering Foot** **FR** Pied fronceur **DE** Kräuselfuß **NL** Rimpelvoet **ES** Prensatela de fruncido **IT** Piedino increspatore **PT** Calcador para franzimento **RU** Лапка для присбаривания
⑫ **EN Needle Felting Attachment** **FR** Feutrage à aiguilles **DE** Nadelfilzen **NL** Set voor naaldvilten/punchen **ES** Accesorio de Aguja para telas afelpadas **IT** Infeltrimento ad ago **PT** Agulha para Feltragem **RU** Приспособление для валяния
⑬ **EN Open Toe Foot** **FR** Pied d'applique **DE** Applikationsfuß **NL** Open borduurvoet **ES** Prensatela de punta abierta **IT** Piedino aperto **PT** Calcador aberto **RU** Открытая лапка
⑭ **EN Pearls and Sequins Foot** **FR** Pied pose-perles **DE** Perlenannähfuß **NL** Parelvoet **ES** Prensatela para perlas y lentejuelas **IT** Piedino per perle e lustrini **PT** Calcador para pérolas e lantejoulas **RU** Лапка для притачивания бисера и блесток
⑮ **EN Pin Tuck Foot (Seven Grooves)** **FR** Pied nervures pour plis cousus (7 nervures) **DE** 7-Faden Biesenfuß **NL** Fijne plisseervoet (voorzien van 7 draadgeleiders) **ES** Prensatelas con 7 ranuras para pliegues **IT** Piedino a 7 solchi per piegoline **PT** Calcador para frisos (sete sulcos) **RU** Лапка для 7 защипов
⑯ **EN 5 Grooves Pin Tuck Foot** **FR** Pied 5 nervures pour plis cousus **DE** 5-Rillen Biesenfuß **NL** Fijne plisseervoet (5 draadgeleiders) **ES** Prensatela con cinco ranuras para pliegues **IT** Piedino per piegoline a cinque solchi **PT** Calcador para frisos com 5 sulcos **RU** Лапка для 5 защипов
⑰ **EN Pin Tuck Foot (Five Grooves)** **FR** Pied 5 nervures pour plis cousus **DE** 5-Faden Biesenfuß **NL** Fijn plisseervoet (voorzien van 5 draadgeleiders) **ES** Prensatela con cinco ranuras para pliegues **IT** Piedino per piegoline a cinque solchi **PT** Calcador para frisos (cinco sulcos) **RU** Лапка для 5 защипов
⑱ **EN Ruffler Foot** **FR** Pied fronceur/plisseur **DE** Plissierautomat **NL** Rufflervoet **ES** Fruncidor **IT** Piedino pieghettatore Ruffler **PT** Calcador para pregas **RU** Лапка для складок

C Optional feet for quilting 11-13

Pieds optionnels pour quilting & patchwork / Optionale Nähfüße zum Quilten / Optionele quiltvoetjes / Prensatelas opcionales para pespunte / Piedini opzionali per trapuntare / Calcador opcional para acolchoados / Лапки для стежки/квилтинга

① **EN 1/4 inch Piecing Foot** **FR** Pied quilting 1/4" **DE** Patchworkfuß **NL** Patchworkvoet **ES** Prensatela para pespunte 1/4 **IT** Piedino per patchwork 1/4" **PT** Calcador para junção de 1/4 de polegada **RU** Лапка 1/4" для квилтинга

② **EN 1/4 inch Piecing Foot with Guide** **FR** Pied d'assemblage de 1/4 de pouce avec guide **DE** 1/4"-Inchfuß mit Führung **NL** 1/4-inchvoet met geleider **ES** Prensatelas de parcheo de 1/4" con guía **IT** Piedino di misurazione da 1/4" con guida **PT** Calcador para junção de 1/4 de polegada com guia **RU** Лапка 1/4" для квилтинга с направляющей

③ **EN Quilting Guide** **FR** Guide de couture **DE** Abstandslineal zum Quilten **NL** Watteerlineaal **ES** Soporte de prensatelas de pespunte **IT** Guida per trapunte **PT** Guia para acolchoamento **RU** Направляющая

④ **EN Open Toe Quilting Foot** **FR** Pied quilting ouvert **DE** Offener Quiltfuß **NL** Open quilt voet **ES** Pie móvil de punta abierta **IT** Piedino aperto per quilting **PT** Calcador aberto para acolchoamento **RU** Открытая лапка для квилтинга

⑤ **EN Quilting Foot** **FR** Pied transparent pour ouatinage/matelassage **DE** Quilt-und Stickfuß **NL** Quilt-en watteervoet **ES** Prensatela de acolchado **IT** Piedino per trapunte **PT** Calcador para acolchoamento **RU** Лапка для квилтинга

⑥ **EN Dynamic Walking Foot Set** **FR** Ensemble pied double-entraînement dynamique **DE** Dynamischer Stoffobertransportfuß - Set **NL** Dynamische boventransportvoet set **ES** Set prensatela dinámico **IT** Set Piedino doppio trasporto **PT** Conjunto de calcador de transporte duplo dinâmico **RU** Двойная шагающая лапка

⑦ **EN Interchangeable Toe Set for Dynamic Walking Foot** **FR** Ensemble de semelles interchangeables pour Pied double-entraînement dynamique **DE** Zubehörset für Doppelten-Stofftransport **NL** Verwisselbare naaivoetenset voor de Dynamische boventransportvoet **ES** Set de accesorios para el prénsatela móvil dinámico **IT** Soletta intercambiabile per piedino doppio trasporto dinamico **PT** Conjunto de calcadores intercambiáveis para calcador de transporte duplo dinâmico **RU** Набор сменных оснований для двойной шагающей лапки

⑧ **EN Walking Foot** **FR** Pied double-entraînement **DE** Stoffobertransport **NL** Boventransportvoet **ES** Prensatela acompañante **IT** Piedino doppio trasporto **PT** Calcador de transporte duplo **RU** Шагающая лапка

⑨ **EN Open Toe Walking Foot** **FR** Pied double-entraînement ouvert **DE** Offener Obertransportfuß **NL** Open boventransport voet **ES** Pie móvil de punta abierta **IT** Piedino doppio trasporto a punta aperta **PT** Calcador aberto para transporte duplo **RU** Открытая шагающая лапка

⑩ **EN Creative Quilting Kit** **FR** Kit Quilting créatif **DE** Kreatives Quilt-Kit **NL** Kit Creatief quilten **ES** Kit de acolchado creativo **IT** Kit per trapuntatura creativa **PT** Kit criativo para acolchoamento **RU** Комплект для квилтинга

⑪ **EN Quilting Accessory Set** **FR** Set d'accessoires pour quilting (courtepointe) **ES** Juego de accesorios de acolchado **PT** Conjunto de acessórios para acolchoar

⑫ **EN Free Motion Guide Grip** **FR** Poignée à mouvement libre **DE** Freihandführung **NL** Grip naaien/borduren uit de vrije hand **ES** Guía Grip de movimiento libre **IT** Impugnatura per ricamo a mano libera **PT** Punho guia para movimento livre **RU** Фиксатор для свободной подачи материала

D General sewing accessories 14-17

Accessoires pour machines à coudre / Nähzubehör / Algemene naai accessoires / Accesorios generales de costura / Accessori generali per il cucito / Acessórios para costura geral / Основные швейные аксессуары

① **EN Bobbins (10 pcs.)** **FR** Canettes (10 pcs) **DE** Spulen (10 Stück) **NL** Spoeltjes (10 stuks) **ES** Canillas (10 piezas) **IT** Spoline (10 pz.) **PT** Bobinas (10 un.) **RU** Шпульки (10 шт)

② **EN Bobbins and Bobbin Clips** **FR** Canettes et clips de canette **DE** Spulen und Spulenclips **NL** Spoeltjes en spoelclips **ES** Bobinas y agarraderas de bobinas **IT** Spoline e ganci per spoline **PT** Bobinas e presilhas de bobina **RU** Шпульки и зажимы для шпулек

③ **EN Bobbin Work Kit** **FR** Kit pour travail à la canette **DE** Bobbin Work Kit **NL** Pakket voor werken met de spoel **ES** Kit para crear efectos decorativos con bobinas **IT** Kit per ricamo con spolina **PT** Kit para trabalhos com a bobina **RU** Устройство для объемного вышивания

④ **EN Circular Attachment** **FR** Guide pour couture circulaire **DE** Einsatz zum Kreisnähen **NL** Cirkelhulpstuk **ES** Fijacion circular **IT** Attacco circolare **PT** Acessório circular **RU** Приспособлние для кругового шитья

⑤ **EN Creative Sewing Pack** **FR** Pack Couture Créative **DE** Nähfußset "Kreativ" **NL** Creatieve naaivoetenset **ES** Paquete de costura creativa **IT** Pacchetto per cucito creativo **PT** Pacote de costura criativa **RU** Набор швейных лапок

⑥ **EN 5 Foot Embellishment Pack** **FR** Ensemble de 5 pieds pour ornement **ES** 5 Pack de decoración para pies **PT** Conjunto de 5 Calcadores para Costura Decorativa

⑦ **EN Compact Dual Feed Foot** **FR** Pied double-entraînement motorisé compact **DE** Kompakt-Obertransportfuß **NL** Compact gemotoriseerd dubbeltransport **ES** Prénsatela de doble alimentación compacto **IT** Piedino doppio trasporto compatto **PT** Alimentação dupla **RU** Компактная двойная шагающая лапка

⑧ **EN Dual Feed** **FR** Pied à double-entraînement motorisé **DE** Digitaler Obertransportfuß **NL** Dubbeltransport voet **ES** Pie dual **IT** Doppio trasporto **PT** Alimentação dupla **RU** Верхний транспортер

⑨ **EN Open Toe Dual Feed Foot** **FR** Semelle ouverte pour double-entraînement **DE** Applikationsfuß offen für Obertransportfuß **NL** Open boventransportvoet **ES** Abertura Toe Dual de alimentador de pie **IT** Piedino per doppio trasporto a punta aperta **PT** Calcador aberto de alimentação dupla **RU** Открытая лапка для верхнего транспортера

⑩ **EN Couching Dual Feed Foot** **FR** Pied à double entraînement pour fil couché **DE** Plattstickerei-Doppeltransportfuß **NL** Couching-voet voor dubbeltransport **ES** Pie para cordones de avance doble **IT** Piedino doppio trasporto per couching **PT** Calcador de alimentação dupla de ponto passamanes **RU** Лапка для верхнего транспортера для шитья толстой нитью

⑪ **EN Stitch in the Ditch Dual Feed Foot** **FR** Pied de piqûre dans la couture à double entraînement **DE** Schattennaht-Doppeltransportfuß **NL** Voet voor quilten in de naad met dubbeltransport **ES** Pie de avance doble para puntadas en el borde de la costura **IT** Piedino doppio trasporto per cucire nelle cuciture **PT** Calcador de alimentação dupla para costura na vala **RU** Лапка для строчки "в канавку" для верхнего транспортера

⑫ **EN Dual Feed 1/4 inch Guide Foot** **FR** Pied 1/4" / pouce avec guide pour pied double entraînement **DE** 1/4-Zoll-Nähfuß für Obertransporteur **NL** 1/4 inch geleidervoet voor dubbeltransport **ES** Pie guía de 1/4 de pulgada y avance doble **IT** Piedino con guida da 1/4 di pollice per doppio trasporto **PT** Calcador guia de 1/4 de polegada e alimentação dupla **RU** Лапка 1/4'' с направляющей для верхнего транспортера

⑬ **EN Dual Feed Quilting Guide** **FR** Guide pour quilting (courtepointe) pour pied à double entraînement **DE** Obertransport-Quiltführung **NL** Quiltgeleider voor dubbeltransport **ES** Guía de acolchados de avance doble **IT** Guida per trapuntatura con piedino a doppio trasporto **PT** Guia de quilting de alimentação dupla **RU** Направляющая для верхнего транспортера для квилтинга

⑭ **EN Edge sewing sheet (5 sheets)** **FR** Feuilles de couture en bordure (5 feuilles) **DE** Kanten - Kontrastblatt (5 Folien) **NL** Randnaaivel (5 vellen) **ES** Hojas para costura de borde **IT** Foglio per la cucitura bordi (5 fogli) **PT** Folha para costura de bordas (5 folhas) **RU** Листы для шитья по краю (5 листов)

⑮ **EN Adjustable Knee Lifter** **FR** Genouillère **DE** Kniehebel **NL** Knie hevel **ES** Levantador con rodilla **IT** Ginocchiera **PT** Elevador com o joelho **RU** Коленоподъемник

⑯ **EN King spool thread stand** **FR** Large porte multi-bobines **DE** Garnrollenhalter King Size **NL** Klossenstandaard voor grote klossen **ES** Soporte de carrete de hilos **IT** Supporto per coni di filato **PT** Suporte para bobina de linha tamanho King **RU** Стойка для больших катушек

⑰ **EN Multi-Function Foot Controller** **FR** Pédale multifonction **DE** Multifunktionsfußpedal **NL** Multifunctioneel voetpedaal **ES** Pedal multifunción **IT** Pedale reostato multifunzione **PT** Pedal de controle multifunções **RU** Многофункциональная педаль

⑱ **EN Multi-purpose screwdriver** **FR** Tournevis à têtes multiples **DE** Mehrzweck-Schraubendreher **NL** Multifunctionele schroevendraaier **ES** Destornillador multiusos **IT** Cacciavite multiuso **PT** Chave de fenda multiuso **RU** Универсальная отвертка

⑲ **EN Wide Table** **FR** Grande Table d'extension **DE** Maxi-Anschiebetisch **NL** Groot werkblad **ES** TABLA ANCHA **IT** TAVOLA AMPIA **PT** Mesa ampla **RU** Стол-приставка (для работы с крупными изделиями)

E Embroidery accessories 18-23

Accessoires pour machines à broder / Stickzubehör / Borduur benodigdheden / Suministros de Bordado / Accessori per il ricamo / Acessórios para bordado / Вышивальные аксессуары

① **EN PE-DESIGN 11** **FR** PE-DESIGN 11 **DE** PE-DESIGN 11 **NL** PE-DESIGN 11 **ES** PE-DESIGN 11 **IT** PE-DESIGN 11 **PT** PE-DESIGN 11 **RU** PE-DESIGN 11

② **EN PE-DESIGN PLUS2** **FR** PE-DESIGN PLUS2 **DE** PE-DESIGN PLUS2 **NL** PE-DESIGN PLUS2 **ES** PE-DESIGN PLUS2 **IT** PE-DESIGN PLUS2 **PT** PE-DESIGN PLUS2 **RU** PE-DESIGN PLUS2

③ **EN Embroidery thread sets** **FR** Boîtes de fils à broder **DE** Stickgarne 5 **NL** Borduurgarensets **ES** Juego de hilo de bordado **IT** Set filati da ricamo **PT** Conjuntos de linhas para bordado **RU** Наборы ниток для вышивания

④ **EN Bobbin threads** **FR** Fils de canette **DE** Spulen Unterfaden **NL** Ondergarens **ES** Hilos de Bobina **IT** Filato sottospola **PT** Linhas de bobina **RU** Нижние нити

⑤ **EN Prewound Embroidery Bobbin threads**

⑥ **EN Iron-on Backing Stabilizer (28 x 100cm (11" x 1 yd.), 3pcs.)** **FR** Renfort de broderie (28 x 100 cm, 3 pcs) **DE** Stickvlies (28 x 100 cm, 3 Stck.) **NL** Versteviging (28 x 100 cm, 3 stuks) **ES** Estabilizador (28 x 100 cm, 3 piezas) **IT** Stabilizzatore (28 x 100 cm, 3 pezzi) **PT** Entretela (28 x 100 cm, 3 un.) Tipo enrolado **RU** Стабилизатор (28 x 100 см, 3 шт.)

⑦ **EN Water soluble stabilizer (non-woven fabric 30 x 150 cm 1pce.)** **FR** Renfort de broderie soluble (type non tissé 30 x 150 cm, 1 pce) **DE** Stickfolie wasserlöslich (ungewebt 30 x 150 cm, 1 Stck.) **NL** In water oplosbare versteviging (niet-geweven 30 x 150 cm, 1 stuk) **ES** Estabilizador de agua (del tipo no trenzado 30 x 150 cm, 1 pieza) **IT** Stabilizzatore idrosolubile (tipo non tessuto 30 x 150 cm, 1 pezzo) **PT** Entretela solúvel em água (tecidos não urdidos 30 x 150 cm, 1 un.) **RU** Водорастворимый стабилизатор (нетканый материал 30 x 150см, 1 шт.)

⑧ **EN Water soluble stabilizer (28 x 300cm (11" x 3.3 yds.), 1pce.)** **FR** Renfort de broderie soluble (28 x 300 cm, 1 pce) **DE** Stickfolie wasserlöslich (28 x 300 cm, 1 Stck.) **NL** In water oplosbare versteviging (28 x 300 cm, 1 stuk) **ES** Estabilizador de agua (28 x 300 cm, 1 pieza) **IT** Stabilizzatore idrosolubile (28 x 300 cm, 1 pezzo) **PT** Entretela solúvel em água (28 x 300 cm, 1 un.) **RU** Водорастворимый стабилизатор (28 x 300 см, 1 шт.)

⑨ **EN Software Upgrade Premium Pack I** **FR** Pack Premium I **DE** Premium Pack 1 **NL** Premium Pack I **ES** Paquete Premium I **IT** Pacchetto Premium I **PT** Atualizacao do Software Pacote Premium I **RU** Пакет Premium Pack I

⑩ **EN Software Upgrade Premium Pack II** **FR** Mise à niveau du logiciel Pack Premium II **DE** Software-Upgrade Premium-Paket II **NL** Sofware-upgrade Premium-pakket II **ES** Paquete Premium de Actualización de Software II **IT** Aggiornamento software Pacchetto Premium II **PT** Atualização do Software Pacote Premium II **RU** Пакет Premium Pack II

⑪ **EN Magnetic Sash Frame** **FR** Cadre à broder magnétique **DE** Magnetrahmen mit Einzelmagneten **NL** Magneet frame **ES** Bastidor magnético **IT** Telaio magnetico **PT** Bastidor com faixa magnética **RU** Пяльцы с магнитными зажимами

⑫ **EN Magnifying Lens** **FR** Loupe **DE** Vergrösserungsobjektiv **NL** Vergrootglas **ES** Lupa Para Coser **IT** Lente d'ingrandimento **PT** Lente De Aumento **RU** Увеличительное стекло

⑬ **EN End point sticker** **FR** Autocollant fin de couture **DE** Endpunktaufkleber **NL** Eindpunt sticker **ES** Sticker guía puntada final **IT** Adesivo punto finale **PT** Adesivo para ponto final **RU** Стикер для конечной точки

⑭ **EN Software Upgrade Premium Pack I** **FR** Pack Premium I **DE** Premium Pack 1 **NL** Premium Pack I **ES** Paquete Premium I **IT** Pacchetto Premium I **PT** Atualização do Software Pacote Premium I **RU** Пакет Premium Pack I

⑮ **EN Software Upgrade Premium Pack II** **FR** Pack Premium II **DE** Premium Pack 2 **NL** Premium Pack II **ES** Paquete Premium II **IT** Pacchetto Premium II **PT** Atualização do Software Pacote Premium II **RU** Пакет Premium Pack II

⑯ **EN Software Upgrade Premium Pack I** **FR** Pack Premium I **DE** Premium Pack 1 **NL** Premium Pack I **ES** Paquete Premium I **IT** Pacchetto Premium I **PT** Atualização do Software Pacote Premium I **RU** Пакет Premium Pack I

⑰ **EN Software Upgrade Premium Pack II** **FR** Pack Premium II **DE** Premium Pack 2 **NL** Premium Pack II **ES** Paquete Premium II **IT** Pacchetto Premium II **PT** Atualização do Software Pacote Premium II **RU** Пакет Premium Pack II

⑱ **EN Embroidery positioning sticker (504 stickers)** **FR** Vignette de positionnement de broderie (504 vignettes) **DE** Stichpositions-Aufkleber (504 Aufkleber) **NL** Borduurpositiesticker (504 stickers) **ES** Adhesivo de posicion de bordado (504 hojas) **IT** Adesivo per posizionamento ricamo (504 adesivi) **PT** Adesivo para posicionamento do bordado (504 adesivos) **RU** Стикеры для позиционирования вышивки (504 стикера)

⑲ **EN Embroidery foot with LED pointer** **FR** Pied de broderie « W+ » avec pointeur lumineux **DE** Stickfuß mit LED-Pointer **NL** Borduurvoet W+ met LED-aanwijzer **ES** Pie para bordado con el indicador LED **IT** Piedino da ricamo con puntatore LED **PT** Calcador de bordado com ponteiro LED **RU** Вышивальная лапка с LED указкой

⑳ **EN Embroidery Frames** **FR** Cadres à broder **DE** Stickrahmen **NL** Borduurramen **ES** Bastidor de bordados **IT** Telai da ricamo **PT** Bastidor para bordados **RU** Пяльцы для вышивания

㉑ **EN Magnetic Frame 180mm x 130mm (7" x 5")** **FR** Cadre à broder magnétique **DE** Magnetrahmen mit Einzelmagneten **NL** Magnetisch borduurraam **ES** Bastidor magnético **IT** Telaio magnetico **PT** Bastidor magnético **RU** Магнитные пяльцы

㉒ **EN Border frame** **FR** Cadre à bordure **DE** Bordürenrahmen **NL** Randenborduurraam **ES** Bastidor de bordado para bordes **IT** Telaio bordi infiniti **PT** Bastidor de bordas **RU** Бордюрные пяльцы

㉓ **EN Square embroidery frame** **FR** Cadre de broderie carré **DE** Quilt Stickrahmen **NL** Vierkant borduurraam **ES** Cuadro del bastidor de bordado **IT** Telaio da ricamo quadrato **PT** Bastidor para bordado quadrado **RU** Квадратные пяльцы для вышивания

㉔ **EN Ten spool thread stand** **FR** Porte-bobines multiple 10 bobines **DE** Multi Garnrollenhalter **NL** Klossenstandaard voor 10 klossen **ES** Soporte para 10 carretes de hilo **IT** Supporto 10 rocche di filato **PT** Suporte para dez bobinas de linha **RU** Стойка для 10 катушек

F Optional feet for professional use sewing machines (PQ series) 24-25

Pieds optionnels pour une utilisation professionnelle de machines à coudre / Nähfüße und Zubehör für PQ-Modell / Optionele naaivoeten voor PQ-modellen / Prensatelas opcional para uso professional / Piedini opzionali per macchine per cucire ad uso professionale / Calcador opcional para máquinas de costura de uso profissional (série PQ) / Лапки для профессиональных швейных машин (PQ серии)

① **EN Spring Action Guide** **FR** Guide à ressort bi-niveaux **DE** Niveaufuß **NL** Twee niveau veerspanning geleider **ES** Guía para costura paralela **IT** Piedino compensatore **PT** Guia com mola **RU** Лапка с подпружиненным направителем

② **EN Gathering Foot** **FR** Pied fronceur **DE** Kräuselfuß **NL** Plooivoet / rimpelvoet **ES** Prensatelas para fruncir **IT** Piedino per elasticizzare **PT** Calcador para franzimento **RU** Лапка для сбаривания

③ **EN Heavyweight Foot** **FR** Pied pour tissu très épais **DE** Schwernähfuß **NL** Voet voor zware stoffen **ES** Prensatelas para materiales gruesos **IT** Piedino per tessuti pesanti **PT** Calcador pesado **RU** Лапка для тяжелых тканей

④ **EN Very Narrow Foot** **FR** Pied pour ourlet très étroit **DE** Sehr schmaler Fuß **NL** Zeer smalle voet **ES** Prensatelas estrecho para género fino **IT** Piedino molto stretto **PT** Calcador muito estreito **RU** Узкая лапка

⑤ **EN Needle felting attachment** **FR** Accessoire de feutrage à aiguilles **DE** Zubehörset zum Filzen **NL** Vervilting accessoire **ES** Accesorio de aguja para fieltrar **IT** Accessorio con aghi per la feltratura **PT** Acessório de agulha para feltragem **RU** Войлочная насадка

⑥ **EN Metal bobbins (5 pcs.)** **FR** Canette metallique **DE** Metallspule **NL** Metalen spoel **ES** Bobina de metal **IT** Spolina in metallo **PT** Bobina de metal **RU** Металлическая шпулька

G Optional serger/overlock feet 26-27

Pied optionnels pour surjeteuses / Optionale Nähfüße für verlockmaschinen / Optionele overlockvoetjes / Prensatela opcionales para sobrehilado / Piedini opzionali da utilizzare con le tagliacuci / Calcador opcional para overloque / Лапки для оверлоков

① **EN Blind Stitch Foot** **FR** Pied guide multifonctions pour point invisible **DE** Blindstichfuß **NL** Blindzoomvoet **ES** Prensaltela de puntada invisible **IT** Piedino per punto invisibile **PT** Calcador para ponto cego **RU** Лапка для подшивочных операций

② **EN Gathering Foot** **FR** Pied fronceur **DE** Kräuselfuß **NL** Rimpelvoet **ES** Prensatela para fruncir **IT** Piedino increspatore **PT** Calcador para franzimento **RU** Лапка для сборок (для посаживания)

③ **EN Pearls and Sequins Foot** **FR** Pied pose-perles **DE** Perlenannähfuß **NL** Parelvoet **ES** Prensatela para apliques de nacar **IT** Piedino per perle e lustrini **PT** Calcador para pérolas e lantejoulas **RU** Лапка для притачивания бисера и блесток диаметром до 5 мм

④ **EN Piping Foot** **FR** Pied passepoil **DE** Kordeleinnähfuß **NL** Koordvoet **ES** Prensatela de cordón **IT** Piedino bordatore **PT** Calcador para tubos **RU** Лапка для канта

⑤ **EN Taping Foot** **FR** Pied bordure **DE** Bandeinnähfuß **NL** Elastiekvoet **ES** Prensatela de encintado **IT** Piedino per nastri **PT** Calcador para fitas **RU** Лапка для пристрачивания тесьмы

⑥ **EN Wide Table** **FR** Grande table d'extension **DE** Maxi-Anschiebetisch **NL** Groot werkblad **ES** Tablero ancho **IT** Tavolo di prolunga **PT** Mesa ampla **RU** Стол-приставка (для работы с крупными изделиями)

H Optional attachments for cover stitch machines 28-29

Accessoires en option pour recouvreuses / Optionales Zubehör für Coverstich-Maschinen / Optionele accessoires voor cover stitch machines / Accesorio opcional para máquinas de coser / Accessori opzionali per macchine a punto copertutra / Acessórios opcionais para máquinas de ponto de recobrimento / Аксессуары для плоскошовных машин

① **EN Belt loop guide** **FR** Guide passant **DE** Gürtelschlaufen-Führung **NL** Riemlussen geleider **ES** Guía de presillas de cinturón **IT** Guida per passanti **PT** Guia para passador de cinto **RU** Приспособление для изготовления шлевок (петличек для ремня) шириной 11 мм

② **EN Bias tape folder** **FR** Guide bande de renfort **DE** Bandeinnäher **NL** Biasband vouwer **ES** Al bies **IT** Fettuccia a sbieco **PT** Dobrador de fita de viés **RU** Приспособление для пристрачивания косой бейки шириной 12 мм

③ **EN Double fold binder** **FR** Guide pose biais double **DE** Bandleger **NL** Bandzoom geleider **ES** Doble dobladillo invisible **IT** Bordatore a piega doppia **PT** Aplicador de fita dobrada **RU** Окантовыватель

④ **EN Dual Function fold binder** **FR** Guide pose-biais double **DE** Einfassapparat mit Doppelfunktion **NL** Bandzoomgeleider met dubbele functie **ES** Plegador de doble función **IT** Orlatore / sbieco a piega doppia **PT** Aplicador de viés de dupla função **RU** Двухфункциональный окантовыватель

⑤ **EN Bias tape binding set** **FR** Guide pose biais **DE** Band-Einfass-Set **NL** Biasband zoom set **ES** Set de cintas al bies invisible **IT** Set per bordare con fettuccia **PT** Conjunto para aplicação de fitas de viés **RU** Приспособление для окантовки срезов косой бейкой шириной 6 мм или 12 мм

⑥ **EN Hemming set** **FR** Guide ourlet **DE** Säumer-Set **NL** Zoom set **ES** Set de dobladillo **IT** Set per orlare **PT** Conjunto para bainhas **RU** Приспособление для подшивания края одинарной или двойной подгибкой

⑦ **EN Top stitching foot set** **FR** Set pied surpiqûre **DE** Decksaumfuß Set **NL** Top stitching voet **ES** Set de prensatelas de puntada superior **IT** Set piedino punto copertura **PT** Conjunto de calcadores para presponto **RU** Лапка для отделочных строчек

Brother sewing machine line / Gamme machine à coudre et à broder Brother / Übersicht über Brother Stick- Nähkombinationen und Nähmaschinen / Brother naaimachine overzicht / Línea de máquina de coser Brother / Gamma delle macchine per cucire Brother / Linha de máquinas de costura Brother / Швейные и швейно-вышивальные машины Brother

As of August, 2021

Sewing Machines / Machines à coudre / Nähmaschinen / Naaimachines / Máquina de coser / Macchine per cucire / Máquinas de costura / Швейные машины

Embroidery Machines / Machines à broder / Stickmaschinen / Borduurmachines / Máquina de bordar / Macchine per ricamare / Máquinas de Bordar / Вышивальные машины

PQ/Serger Machines / PQ/Surjeteuse / PQ/Overlock / PQ/Overlock / PQ/Costura de remate y overlock / PQ/Tagliacuci / PQ/Overloque / PQ/Оверлок

https://s.brother/coaaa/

Please visit us at https://s.brother/coaaa/ where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur https://s.brother/coaaa/ pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf https://s.brother/coaaa/, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

bezoek ons op https://s.brother/coaaa/ hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visitanos en https://s.brother/coaaa/ donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito https://s.brother/coaaa/ per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em https://s.brother/coaaa/, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетитите нас на сайте https://s.brother/coaaa/, где вы сможете посмотреть видеоинструкции по использованию аксессуаров.

*Illustrations of popular machine models are listed. The appearance may differ from your machine.

*Les photographies des models courants sont listees. L'apparence ou les specifications peuvent differer de votre machine.

*In den Abbildungen werden die gangigsten Modelle aufgefuhrt. Das Aussehen oder die Spezifikationen konnen moglicherweise von Ihrem eigenen Modell abweichen.

*Weergegeven zijn de illustraties van gangbare modellen. Het uiterlijk kan iets verschillen van uw eigen machine.

*Aparece una lista de fotografias de modelos basicos. Por la forma puede diferenciar el modelo de su maquina.

*Sono elencati i modelli piu tipici della gamma. L'aspetto puo differire dalla vostra macchina.

*Sao mostradas ilustracoes do modelo tipico. A aparencia pode ser diferente da sua maquina.

*Приведены иллюстрации типичных моделей. Внешний вид Вашей машины может отличаться.

Under each photo on the following pages is a caption listing the corresponding part number for the accessory. Please note the correct part number for your region.

Ⓘ AMERICA/ CANADA. Ⓘ EUROPE/ OTHERS

Les photographies des models courants sont listées ci-dessus. L'apparence ou les spécifications peuvent différer de votre machine.

Ⓘ les références ci-dessous sont réservées pour les Etats-Unis/ le Canada, Ⓘ L'EUROPE/ AUTRES

Direkt unter jedem Photo finden Sie drei Erläuterungen, die ersten Beiden geben die jeweils länderspezifischen Artikel-Nr. an und die Dritte listet alle Referenzbuchstaben der Modelle auf, für die das Zubehör geeignet ist.

Ⓘ AMERIKA/ KANADA. Ⓘ EUROPA/ ANDERE

Onder elke foto op de volgende pagina's staat een lijst met de corresponderende artikel nummers voor het accessoire. Let op het artikel nummer voor uw regio.

Ⓘ AMERIKA/ CANADA. Ⓘ EUROPA/ ANDERE

Debajo de cada dibujo de las siguientes hojas hay un subtítulo que se corresponde con el accesorio. Por favor observe el número correcto de pieza para su zona o región.

Ⓘ AMERICA/ CANADA. Ⓘ EUROPA/ OTROS

Sotto ogni immagine, nella pagina seguente, gli accessori sono indicati con un relativo codice. Prendete nota del codice corretto per la vostra area di appartenenza.

Ⓘ AMERICA/ CANADA Ⓘ EUROPA/ TUTTI GLI ALTRI PAESI

Sob cada foto, nas páginas a seguir, há uma legenda listando o número de peça correspondente para o acessório. Anote o número de peça correto para a sua região.

Ⓘ EUA/ CANADÁ. Ⓘ A EUROPA/ OUTROS

Под фотографией каждого аксессуара приведен его код, а также коды моделей, в которых данный аксессуар может использоваться. Внимание! В разных странах используются разные коды аксессуаров.

Ⓘ Код аксессуара в США/ Канаде Ⓘ Европа/ Другие

A Optional feet for general sewing / Pieds optionnels pour machines à coudre / Optionale Nähfüße für normale Näharbeiten / Optionele naaimachinevoetjes / Prensatelas opcionales para cosido general / Piedini opzionali per cuciture in genere / Calcador opcional para costura em geral / Лапки для основных строчек

1

http://s.brother/cvaab

Ⓘ SA161 Ⓘ F036N

EN **Adjustable Zipper / Piping Foot** - For easier attaching of zippers and piping tapes
FR Pied ajustable pour la pose de fermetures à glissière et passepoils - Pour coudre des fermetures à glissière et passepoils
DE Verstellbarer Reißverschlussfuß - Für leichteres Einsetzen von Reißverschlüssen
NL Verstelbare ritsvoet - Met deze persvoet kunt u ritssluitingen en biezen vastnaaien
ES Prensatela ajustable para cremalleras o cordoncillo - Para poner cremalleras y cordoncillo mas fàcilmente
IT Piedino per cerniere/cordoncino - Per cucire facilmente cerniere e bordare con nastro
PT Calcador ajustável para zíper/tubos - para fácil instalação de zíperes e fitas de tubo
RU Лапка для вшивания молнии - для удобного вшивания молнии и строчек «в край»

2

http://s.brother/cvabw/

Ⓘ SA103/ SA103C, SA104/ SA104C
Ⓘ F081/ F081AP, F082/ F082AP

EN **Bi - level Foot - Right/ Left** - For finishing seams of thick materials folded over to one side
FR Pied à double niveau - droite / gauche - Pour coudre des surpiqûres sur des matières épaisses et repliées sur un côté
DE Ausgleichsfuß - Rechts/links - Zum Veredeln von Nähten aus dickem, auf einer Seite umgefaltetem Material
NL Doorstikvoet links - met niveauverschil - Voor het doorstikken van naden die naar één kant zijn gevouwen
ES Prensatelas dos niveles Derecha/Izquierda - Para el terminado de costuras en materiales gruesos con doblez hacia un lado
IT Piedino a due livelli - destra/sinistra - Per rifinire cuciture di materiali spessi ripiegati su un lato
PT Calcador de dois níveis - Direito/Esquerdo - Para costuras de acabamento de materiais grossos dobrados para um lado
RU Двухуровневая лапка - левая позиция - Для отделки швов толстых материалов, подвернутых в одну сторону

3

SA105 / F083
http://s.brother/cvabx/

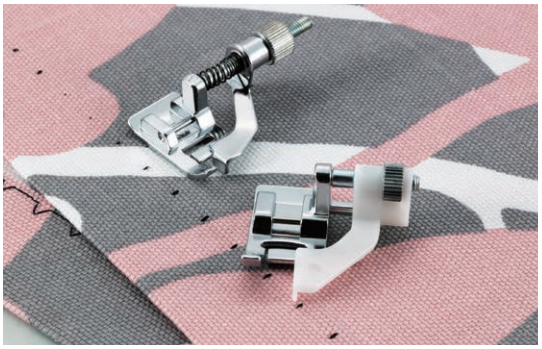
SA111 / F084
http://s.brother/cvaby/

Ⓘ SA105, SA111 Ⓘ F083/ F083AP, F084/ F084AP

EN **Binding Buttonhole Foot 1/ 2** - For making buttonhole
FR Pied boutonnière 1/ 2 avec plaque stabilisatrice en métal - Pour réaliser une boutonnière
DE Automatischer Knopflochfuss 1/ 2 - Für die Herstellung von Knopflöchern
NL Knoopsgatvoet met metalen stabilisator 1/ 2 - Voor het maken van een knoopsgat
ES Pie para fijar ojales 1/ 2 - Para hacer ojales
IT Piedino per asole 1/ 2 con placca stabilizzatrice in metallo - Per fare asole e occhielli
PT Calcador para caseado 1/ 2 - Para fazer caseado
RU Фиксируемая лапка для выметывания петель 1/ 2 - Для изготовления петли

4

http://s.brother/cvaac



Ⓘ SA133 Ⓘ F017N
Ⓘ SA134 Ⓘ F018N/ F018

EN **Blind Stitch Foot** - Adjustable for creating blind hems on a variety of fabrics
FR Pied pour point invisible - Pour coudre des ourlets invisibles
DE Blindstichfuß - Zum unsichtbaren Saumnähen
NL Blindzoomvoet - Voor het maken van een blinde zoom
ES Prensatela de puntada invisible - Para coser orilla invisible
IT Piedino per punto invisibile - Per cucire orli invisibili
PT Calcador para ponto cego - ajustável para a criação de bainhas com ponto cego em uma variedade de tecidos
RU Лапка с направляющей для потайного шва

5

http://s.brother/cvacf/

Ⓘ SA102/ SA102C Ⓘ F080/ F080AP

EN **Concealed Zipper Foot** - For easy installation of concealed zippers
FR Pied pour fermeture à glissière invisible - Pour la pose de fermetures invisibles
DE Verdeckter Reißverschlussfuß - Zum perfekten Einsetzen verdeckter Reißverschlüsse
NL Verborgen ritssluitingvoet - Voor het inzetten van een verborgen rits
ES Prensatela de cremallera invisible - Para insertar cremalleras invisibles
IT Piedino per cerniere nascoste - Per inserire delle cerniere nascoste
PT Calcador para zíper oculto - para fácil instalação de zíperes ocultos
RU Лапка для втачивания потайной молнии

6

http://s.brother/cvaae

Ⓘ SA184 Ⓘ F056/F056AP

EN **Edge Joining Foot** - For easy joining of two pieces of fabric or attach lace or trim
FR Pied d'assemblage bord à bord - Pour assembler facilement deux pièces de tissu bord à bord, poser de la dentelle ou réaliser un ornement
DE Kanten-Verbindungsfuß - Zum einfachen Zusammennähen von zwei Stoffteilen oder Annähen von Bändern
NL Randverbindingsvoet - Voor een gemakkelijke verbinding van twee stukken stof of het bevestigen van kant of versieringen
ES Prensatelas para uniones de bordes - Para unir fácilmente dos piezas de tela o encaje o ribete
IT Piedino di giunzione bordi - Per unire facilmente due parti di tessuto o applicare merletti e ornamenti vari
PT Calcador para união de cantos - para fácil união de duas peças de tecido ou para fixação de laços ou acabamentos
RU Лапка для шитья по краю - Для простого соединения двух деталей или притачивания кружев и бейки

A Optional feet for general sewing / Pieds optionnels pour machines à coudre / Optionale Nähfüße für normale Näharbeiten / Optionele naaimachinevoetjes / Prensatelas opcionales para cosido general / Piedini opzionali per cuciture in genere / Calcador opcional para costura em geral / Лапки для основных строчек

7

http://s.brother/cvaaf

Ⓘ SA126 Ⓘ F002N
Ⓘ SA127 Ⓘ F003N

EN **Narrow Hemmer Foot** - For narrow rolled hemming
FR Pied ourleur étroit - Pour réaliser un ourlet roulotté
DE Rollsaumfuß - Zum schmalen und exakten Versäubern von Stoffkanten
NL Rolzoomvoet - Voor het maken van een rolzoom
ES Prensatela de dobladillo estrecha - Para dobladillado estrecho
IT Piedino per orlo tondo - Per orlo tondo
PT Calcador estreito para bainhas - para bainhas enroladas estreitas
RU Лапка для подшивочных операций – Для узкой подгибки

8

http://s.brother/cvacg/

Ⓘ SA208/ SA208C Ⓘ F079/ F079AP

EN **Narrow Zipper Foot** - This presser foot is useful for attaching various kinds of zippers
FR Pied étroit pour fermeture à glissière - Ce pied-de-biche vous permettra de coudre facilement différents types de fermetures à glissière
DE Schmaler Reißverschlussfuß - Dieser Nähfuß ist beim Einnähen verschiedener Reißverschlussarten hilfreich
NL Smalle ritsvoet - Deze ritsvoet is handig voor het inzetten van diverse soorten ritsen in allerlei stofsoorten
ES Pie para cremalleras estrecho - Este pie prensatela resulta útil para colocar varios tipos de cremalleras (cierres)
IT Piedino stretto per cerniere - Questo piedino premistoffa è utile per applicare vari tipi di cerniere
PT Calcador estreito para zíper - Este calcador é útil para a colocação de diversos tipos de zíper
RU Узкая лапка для вшивания молнии - Эта прижимная лапка используется для вшивания молний различных типов

9

http://s.brother/cvaag

Ⓘ SA114 Ⓘ F007N

EN **Non Stick Foot** - For fabrics which may stick to the bottom of the foot such as leather, etc.
FR Pied anti-adhérent - Assure un parfait glissement des tissus épais (jean, Lin, ...)
DE Anti-Haft-Fuß - Für schwer transportierbare Materialien wie z.B. Leder, etc.
NL Gladde transportvoet - Voor moeilijk transporteerbare stoffen
ES Prensatela antiadherente - Para tejidos como cuero
IT Piedino antiaderente - Per tessuti particolari come cuoio, pelle ecc
PT Calcador não aderente - para tecidos que podem grudar na parte inferior do calcador, como couro, etc.
RU Скользящая лапка - Для шитья материалов, прилипающих к металлической лапке (таких, как кожа)

10

http://s.brother/cvaah

Ⓘ SA135 Ⓘ F015N

EN **Overlock Foot** - For creating overlock seams
FR Pied à surjet - Pour coudre un surjet impeccable
DE Überwendlingfuß - Zum Nähen eines Overlocksaumes
NL Overlockvoet - Voor het maken van een overlocksteek
ES Prensatela de sobrehilado - Para sobrehilar
IT Piedino per sopraggitto - Per unire con una cucitura sopraggitto
PT Calcador para overloque - para a costura de overloques
RU Лапка для обметочных операций - Для оверлочной строчки и других видов обработки края

11

http://s.brother/cvaai

Ⓘ SA164 Ⓘ F039N
Ⓘ SA149 Ⓘ F029N/ F029AP

EN **Picot Foot** - For shell stitch effect while creating a hem
FR Pied picot - Pour réaliser des effets coquille
DE Muschel-/Tricotsaumfuß - Für Muschelsäume in weichen Stoffen
NL Biezenvoet - Voor het maken van biezen
ES Prensatela de puntilla - Para dobladillo efecto concha
IT Piedino per festoncino - Per orli con effetto a conchiglia
PT Calcador para picote - para um efeito de concha ao fazer bainhas
RU Лапка для ракушечного шва (для тонких тканей)

12

http://s.brother/cvaaj

Ⓘ SA192 Ⓘ F067

EN **Piping Foot** - For easier attaching of piping tape
FR Pied pour cordonnet passepoil - Idéal pour coudre facilement des cordonnets passepoils
DE Paspelnähfuß - Zum einfachen Einnähen von Paspeln
NL Pipingvoet - Om op een snelle en eenvoudige manier met koord af te werken
ES Prensatelas para ribeteados - Para unir más facilmente cintas en tubo
IT Piedino per cordoncino - Piedino bordatore
PT Calcador para tubos - para fixação mais fácil de fitas de tubo
RU Лапка для вшивания шнура - Позволяет просто, быстро и точно вшить шнур

Ⓘ AMERICA/ CANADA, les références ci-dessous sont réservées pour les Etats-Unis/ le Canada, AMERIKA/ KANADA, AMERIKA/ CANADA, AMERICA/ CANADA, AMERICA/ CANADA, EUA/ CANADÁ, Код аксессуара в США/ Канаде
Ⓘⓘ EUROPE/ OTHERS, L'EUROPE/ AUTRES, EUROPA/ ANDERE, EUROPA/ ANDERE, EUROPA/ OTROS, EUROPA/ TUTTI, A EUROPA/ OUTROS, Европа/ Другие

13

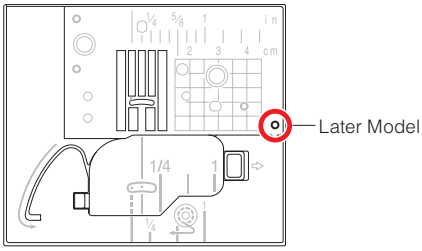
http://s.brother/cvaak

Ⓘ **SA190** Ⓘⓘ **F066**

EN Roller Foot - For sewing specialty fabrics such as vinyl and leather without leaving marks on the fabric
FR Pied à rouleau - Pour la couture sur tissus difficiles comme le vinyle ou le cuir
DE Rollfuß - Zum Nähen von speziellen Materialien wie Vinyl und Leder
NL Rolvoet - Voor het naaien van speciale stoffen zoals vinyl en leder
ES Prensatela de rueda - Para coser telas especiales como vinil y cuero
IT Piedino antiaderente - Piedino a rulli
PT Calcador de rolete - para a costura de tecidos especiais, como vinil e couro
RU Роликовая лапка - Предназначена для шитья таких материалов, как винил, вельвет, замша и кожа

14

Ⓘ **SA538** Ⓘⓘ **SG1**



EN Seam Guide - For guiding fabric edge with an accurate 1/4", 1/2" or 5/8" (approx. 6.5, 13 or 16 mm) seam
FR Guide de piquage - Pour guider le bord de votre tissu avec une précision de couture de 1/4", 1/2" or 5/8" (environ 6,5, 13 ou 16 mm)
DE Saumführung - Zum Nähen an Kanten mit einem genauen 1/4", 1/2" oder 5/8" (ca. 6,5, 13 oder 16 mm) Abstand
NL Naadgeleider - Voor het geleiden van stofranden met een nauwkeurige naad van 1/4 , 1/2 of 5/8 inch (circa 6,5, 13 of 16 mm)
ES Guía de costura - Para realizar costuras en las orillas de las telas de 1/4", 1/2" or 5/8" (approx. 6,5, 13 or 16 mm)
IT Guida per cuciture - Per guidare il bordo del tessuto con una cucitura precisa da 1/4", 1/2" or 5/8" (approssimativamente 6,5, 13 o 16 mm)
PT Guia de costura - para guiar o canto do tecido para uma costura precisa de 1/4 pol., 1/2 pol. ou 5/8 pol. (aprox. 6,5, 13 ou 16 mm)
RU Ограничитель шва - Для обеспечения точной ширины шва 1/4",1/2" или 5/8" (около 6,5, 13 или 16 мм)

15

http://s.brother/cvaam

Ⓘ **SA177** Ⓘⓘ **F054**

EN Side Cutter - For cutting, trimming and sewing in one operation
FR Couteau raseur - Pour couper, border et coudre en une seule opération
DE Kantenschneider - Zum Schneiden, Einstellen und Nähen in einem Arbeitsvorgang
NL Zijsnijder - voor het snijden en afwerken van de stof in één handeling
ES Cuchilla lateral - Para coser y cortar en una sola operación
IT Accessorio tagliacuci - Per tagliare, rifilare e cucire nel medesimo tempo
PT Cortador lateral - para cortar, aparar e costurar em uma operação
RU Боковой нож - для подрезки края при обметке

16

http://s.brother/cvaan

Ⓘ **SA160** Ⓘⓘ **F035N**

EN Stitch Guide Foot - For precise topstitching from fabric edge
FR Pied guide couture - Le pied sert à coudre à une distance fixe du bord du vêtement
DE Stichführungsfuß - Für genaues Nähen entlang der Kante
NL Stekengeleidervoet - Deze voet is handig wanneer u op een vaste afstand vanaf de rand van de stof wilt naaien
ES Prensatela guia - Para realizar con precisión el cordoncillo decorativo del eje del tejido
IT Piedino guida punto - Per cuciture a distanza esatta dal bordo
PT Calcador guia de pontos - para a costura de pesponto precisa a partir do canto
RU Лапка с линейкой - для отстрачивания параллельных строчек

17

http://s.brother/cvaao

Ⓘ **SA191** Ⓘⓘ **F065**

EN Stitch in the Ditch Foot - For sewing quilt bindings or concealed seams on clothes
FR Pied de piqûre dans la couture - Pour surpiquer, appliquer ou renforcer
DE Schattennahtfuß - Zum Zusammennähen von Quilts oder unsichtbaren Säumen
NL Voet voor quilten in de naad - Perfect naaien over de zomen van een quilt of verborgen naden van kledij
ES Pie para puntadas en el borde de la costura - Para coser enlaces acolchados o costuras ocultas en ropa
IT Piedino per cucire nelle cuciture - Piedino per cucire nei solchi
PT Calcador para costura em reentrâncias - para costurar ligações de acolchoados ou costuras ocultas em roupas
RU Лапка для строчки «в канавку» - Идеально подходит для стежки и скрытых швов в одежде

A Optional feet for general sewing / Pieds optionnels pour machines à coudre / Optionale Nähfüße für normale Näharbeiten / Optionele naaimachinevoetjes / Prensatelas opcionales para cosido general / Piedini opzionali per cuciture in genere / Calcador opcional para costura em geral / Лапки для основных строчек

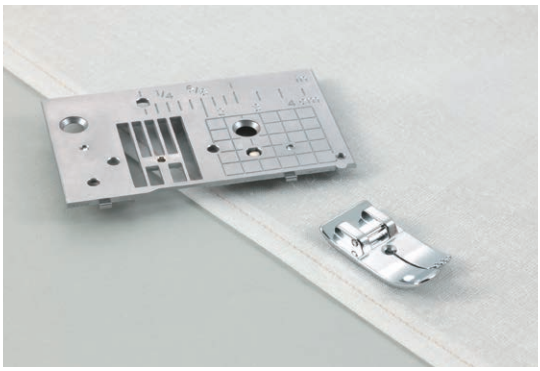
18

http://s.brother/cvaap

Ⓘ SA167 Ⓘ F042N
Ⓘ SA108 Ⓘ F011N/ F011

EN **Straight Stitch Foot** - For straight stitch sewing (with needle in center position)
FR Pied pour point droit - Coudre un point droit parfait
DE Geradstichfuß - Für alle Stepp- und Standardnähte
NL Rechtstikvoet - Voor het maken van rechte steken
ES Prensatela de puntada recta - Para costura recta
IT Piedino per cucitura dritta - Per eseguire cuciture diritte
PT Calcador para ponto reto - para a costura de pontos retos
RU Лапка для прямой строчки - Для прямострочного шитья

19



Ⓘ SA564/ SA564C Ⓘ SNP02/ SNP02AP

EN **Straight Stitch Foot and Straight Stitch Needle Plate** - For perfect straight stitching when sewing thin fabrics etc.
FR Pied pour point droit / Plaque à aiguille pour point droit - Pour obtenir un point droit parfait pour la couture de tissus délicats
DE Geradstich-Stichplatte/Geradstich-Nähfuß - Für den perfekten Geradstich bei dünnen Stoffen etc.
NL Steekplaat voor rechte steken/rechte steekvoet - Voor een perfecte rechte steek bij het naaien van dunne stoffen etc.
ES Placa de aguja de costura recta/Pie de puntada recta - Para costuras perfectamente rectas
IT Placca ago per punto diritto/Piedino per punto diritto - Per punti diritti perfetti con tessuti sottili
PT Calcador para ponto reto e Chapa da agulha para ponto reto - para uma costura reta perfeita ao costurar tecidos finos, etc.
RU Игольная пластина и прижимная лапка для прямострочных операций - Для прямострочных операций на тонких тканях

20

Ⓘ SA189 Ⓘ F063

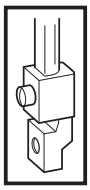
EN **Vertical Stitch Alignment Foot** -The marked ruler lets you measure the distance from the needle
FR Pied d'alignement pour couture verticale - La graduation permet de mesurer la distance jusqu'à l'aiguille
DE Vertikalstich-Ausrichtfuß - Mit Skala für den optimalen Abstand zur Nadel
NL Voet voor uitlijning van verticale steken - Met de liniaal meet u de afstand vanaf de naald
ES Prensatela de alineación de costura vertical - La regla le permite medir la distancia desde la aguja
IT Piedino per allineamento cucitura dritta -Il righello permette di misurare la distanza dall'ago
PT Calcador para alinhamento de costura vertical - a régua permite que você meça a distância da agulha
RU Лапка с линейкой - Линейка позволяет измерить расстояние до иглы

21

Ⓘ SA176 Ⓘ F053

EN **Zigzag Foot (with level button)** - For utility stitches, especially useful to promote perfect feed on thick fabrics when to start sewing
FR Pied zigzag (avec bouton de nivelage) - Pour points utilitaires, idéal pour entraîner les tissus épais dès le début de la couture
DE Zickzackfuß (mit Nivelliertaste) - Für Normalstiche, besonders, um bei Nähbeginn auf dicken Stoffen Nähfüße voranzutreiben
NL Zigzag voet met vlakstelknop - bij gebruik van functionele steken, geschikt voor het beginnen met stikken van dikke stoffen
ES Prensatelas zigzag (con botón de movimiento) - Prensatelas especial para una alimentación perfecta en tejidos gruesos al inicio de la costura
IT Piedino zigzag (con bottone di livellamento) - Per i punti utili, speciale per facilitare il trasporto della stoffa spessa all'inizio della cucitura
PT Calcador para zig-zag (com botão de nivelamento) - para pontos utilitários, especialmente útil para ter tecidos pesados puxados com perfeição ao iniciar a costura
RU Универсальная лапка с регулятором подъема - Регулятор позволяет плавно начать шитье на толстых материалах

22



Ⓘ SA131 Ⓘ F010N/ F010AP

EN **Adapter for Low Shank** - For fitting optional feet on sewing machines with a low shank
FR Adaptateur pour fixations basses branches - Pour adapter les pieds ou les semelles sur des machines dont le pied presseur est haut
DE Adapter für Zubehör mit niedrigem Schaft - Zum Anpassen von Zubehörfüßen mit niedrigem Schaft
NL Naaivoet verlenging - Verlengstuk voor het verlagen van de naaivoet
ES Adaptador para acoplamiento de accesorios bajos - Para prensatelas opcionales adecuadas en máquinas de coser con accesorios bajos
IT Adattatore per attacco basso - Per fissare i piedini opzionali su macchine per cucire con gambo basso
PT Adaptador para haste baixa - para a instalação de calcador opcional em máquinas de costura com haste baixa
RU Адаптер для низкой посадки лапки

https://s.brother/coaaa/

Please visit us at https://s.brother/coaaa/ where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur https://s.brother/coaaa/ pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf https://s.brother/coaaa/, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

bezoek ons op https://s.brother/coaaa/ hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visitanos en https://s.brother/coaaa/ donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito https://s.brother/coaaa/ per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em https://s.brother/coaaa/, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетитите нас на сайте https://s.brother/coaaa/, где вы сможете посмотреть видеоинструкции по использованию аксессуаров.

B

Optional feet for decorative embellishment / Pieds optionnels pour la décoration / Optionale Nähfüße für Deko-Arbeiten / Optionele naaimachinevoetjes voor decoraties / Prensatelas opcionales para adornos decorativos / Piedini opzionali per ornamenti decorativi / Calcador opcional para adornos decorativos / Лапки для декоративных строчек

1

http://s.brother/cvaaq

Ⓘ SA198/ SA198C Ⓘ F071/ F071AP

EN Adjustable Binder Foot - For Attaching various width bias tape from 3/16" (5 mm) to 3/4" (20 mm)
FR Pied à border réglable - Pour coudre différentes largeurs de biais de 3/16" (5 mm) à 3/4" (20 mm)
DE Schrägband-Einfasser, einstellbar - Zum Annähen von Schrägbändern mit einer Breite von 3/16" (5 mm) bis 3/4" (20 mm)
NL Verstelbare biasbandvoet - voor het in één handeling bevestigen van biaisband aan de stof
ES Borde ajustable al pie - Para Colocar varias cintas al ancho del bies ancho de 3/16" (5 mm) to 3/4" (20 mm)
IT Piedino bordatore regolabile - Per applicare nastri di larghezza variabile da 3/16" (5 mm) a 3/4" (20 mm)
PT Calcador ajustável para debrum - para fixação de diversas larguras de fitas de viés, de 3/16 pol (5 mm) a 3/4 pol. (20 mm)
RU Настраиваемая лапка для окантовки - Для отделки краев косой бейкой различной ширины от 3/16" (5мм) до 3/4" (20мм)

2

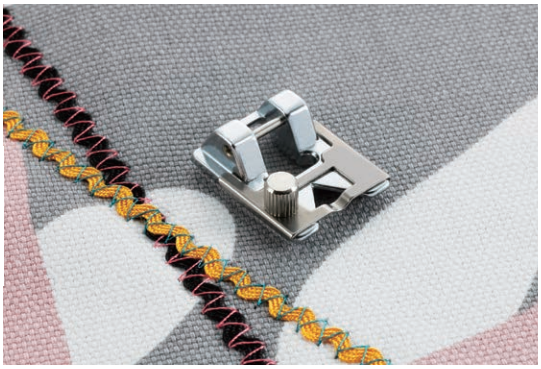
http://s.brother/cvaar

Ⓘ SA109 Ⓘ F014N

EN Binding Foot - For attaching one-inch wide bias tape (folds and sews tapes simultaneously)
FR Pied à border - Pour la pose de biais
DE Schrägbandeinfasser - Mit Führungsschiene zum Einfassen von Kanten
NL Biasbandvoet - voor het in één handeling bevestigen van biashand (2,5 cm) aan de stof
ES Prensatela ribeteador - Para ribetear cintas diagonales de una pulgada de ancho
IT Piedino bordatore - Per bordare con nastri
PT Calcador para debrum - para fixação de fita de viés com uma polegada de largura
RU Окантовыватель - Для отделки краев косой бейкой (2,5 см)

3

http://s.brother/cvaas



Ⓘ SA141 Ⓘ F021N

EN Braiding Foot - To attach braiding includes adjustment screw for varying heights of braiding
FR Pied de tressage - Pour coudre des bordures ou des bandes
DE Spitzenfuß - Zum Nähen von Spitzen und Borten
NL Bandvoet - Voor het verwerken van band, o.a. soutache
ES Prensatela trenzado - Para costura trenzada
IT Piedino per trecce - Per cucire su trecce di nastri
PT Calcador para trança - para fixação de tranças
RU Лапка для настрачивания тесьмы

4

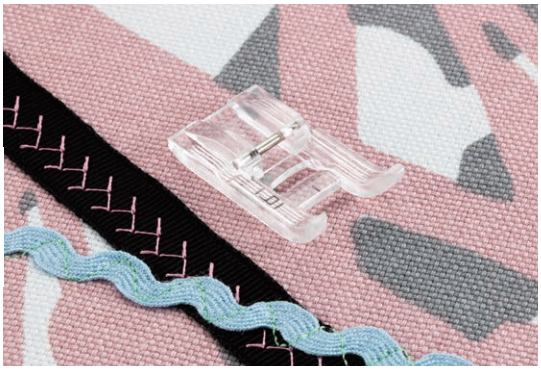
http://s.brother/cvaat

Ⓘ SA193 Ⓘ F068

EN Candlewicking Foot - For sewing candlewick stitch
FR Pied point Candlewicking (ou point perlé) - Pour coudre des points décoratifs perlés
DE Candlewicking-Fuß - Zum Nähen von Candlewicking Stichen
NL Candlewicking voet - Voor het naaien van de candlewickingsteek/bolletjessteek
ES Pie de candlewick - Para costura de puntada candlewick (mecha de vela)
IT Piedino punto nodino in rilievo - Per punto nodino in rilievo
PT Calcador para Candlewicking - para a costura de pontos candlewick
RU Лапка для узлового шва - Выемка снизу позволяет легко проходить через узлы шва

5

http://s.brother/cvaau



Ⓘ SA145 Ⓘ F023N

EN Clear-view Foot - For optimum visibility while sewing
FR Pied transparent - Permet une visualisation du travail en cours de couture
DE Klarsichtfuß - Für optimale Sicht und Führung beim Nähen
NL Transparantvoet - Voor optimaal zicht op het naaiwerk
ES Prensatela transparente - Para una vista óptima de la costura
IT Piedino trasparente - Per vedere in modo migliore la cucitura
PT Calcador Clear-view - para melhor visibilidade ao costurar
RU Прозрачная лапка - Для оптимального обзора рабочей области при шитье

6

http://s.brother/cvaav

Ⓘ SA110 Ⓘ F013N
Ⓘ SA148 Ⓘ F024N

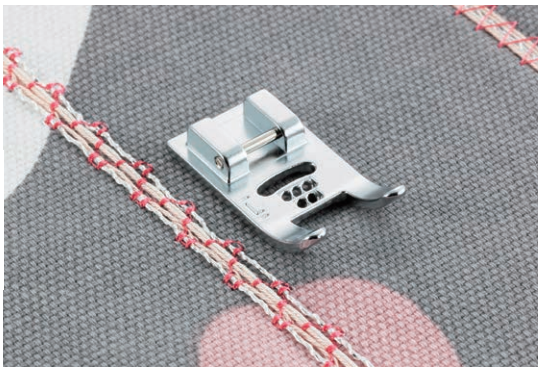
EN Cording Foot - To attach three or less cords or decorative threads
FR Pied pour cordonnet - Pour la pose de 3 cordonnets ou de fils décoratifs
DE Kordeleinnähfuß - Mit Führungsrille für bis zu 3 Kordeln und feine Bänder
NL Kordonneervoet - Voor het vastzetten van 3 koordjes, woldraad of decoratief garen
ES Prensatela de cordón - Para coser en tres cordones o cintas
IT Piedino per cordoncino - Per cucire su 3 corde o nastri
PT Calcador para cordões - para fixação de três ou menos cordões ou linhas decorativas
RU Лапка для настрачивания шнуров - Для настрачивания до 3-х шнуров или декоративных нитей

B

Optional feet for decorative embellishment / Pieds optionnels pour la décoration / Optionale Nähfüße für Deko-Arbeiten / Optionele naaimachinevoetjes voor decoraties / Prensatelas opcionales para adornos decorativos / Piedini opzionali per ornamenti decorativi / Calcador opcional para adornos decorativos / Лапки для декоративных строчек

7

http://s.brother/cvaav



Ⓘ SA157 Ⓘⓘ F019N

EN **Cording Foot (5-hole)** - For cording work with 5 cords
FR Pied pour 5 cordonnets - Pour la pose de 5 cordonnets
DE 5-Loch-Kordeleinnähfuß - Zum Annähen von bis zu 5 Kordeln oder feinen Bändern
NL 5 Gaatjes naaivoet - Voor het verwerken van 5 koordjes
ES Prensatela de cordón de 5 agujeros - Para trabajos de encordar con 5 agujeros
IT Piedino per cordoncino 5 corde - Per cordoncini eseguiti con 5 corde
PT Calcador para cordões (5 furos) - para fixação de 5 cordões
RU Лапка для настрачивания 5 шнуров

8

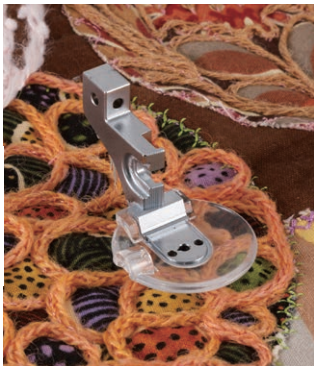
http://s.brother/cvaav

Ⓘ SA158 Ⓘⓘ F020N

EN **Cording Foot (7-hole)** - For cording work with 7 cords
FR Pied pour 7 cordonnets - Pour la pose de 7 cordonnets
DE 7-Loch-Kordeleinnähfuß - Zum Annähen von bis zu 7 Kordeln oder feinen Bändern
NL 7 Gaatjes naaivoet - Voor het verwerken van 7 koordjes
ES Prensatela de cordón de 7 agujeros - Para trabajos de encordar con 7 agujeros
IT Piedino per cordoncino 7 corde - Per cordoncini eseguiti con 7 corde
PT Calcador para cordões (7 furos) - para fixação de 7 cordões
RU Лапка для настрачивания 7 шнуров

9

http://s.brother/cvaay



Ⓘ SA199V/ SA199VC
Ⓘⓘ F073/ F073AP

EN **Couching Foot** - To create decorative yarn embellishment with free-motion sewing
FR Pied pour fil couché - Pour créer des ornements, des appliqués décoratifs avec des fils en couture mouvement libre
DE Kordelaufnähfuß - Für Applikationsarbeiten mit Garn usw. zur Herstellung dekorativer, frei genähter Garnverzierungen
NL Koordvoet - maak decoratieve werkstukken dmv naaien/borduren uit de vrije hand
ES Pie para coser cordones - Para crear adornos decorativos con hilo de costura de movimiento libre
IT Piedino per applicare cordoncini a mano libera - Per creare decorazioni con la cucitura a mano libera
PT Calcador de expressão - para criar adornos de fio decorativos com costura à mão livre
RU Лапка для стежки и пришивания шнура - Для декорирования с помощью шнура в режиме шитья со свободной подачей материала

10

http://s.brother/cvaaz

Ⓘ SA142 Ⓘⓘ F025N

EN **Fringe Foot** - Creates dimensional thread loops on the top surface of the fabric and attaches fringe simultaneously
FR Pied franges - Pour créer des boucles sur la surface du tissu et la pose de franges simultanément
DE Fransenfuß - Zum Nähen von Schlingen und Fransen
NL Franjevoet - Voor hoogpolige applicaties en borduursels
ES Prensatela de borde - Esta prensatela hace ojetes dimensionales en la superficie del tejido
IT Piedino per frange - Crea degli anelli di filo a misura variabile sulla superficie esterna della stoffa
PT Calcador para franjas - cria laços de fio dimensionais na parte superior do tecido
RU Лапка для бахромы – Создает петли на поверхности ткани

https://s.brother/coaaa/

Please visit us at https://s.brother/coaaa/ where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur https://s.brother/coaaa/ pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf https://s.brother/coaaa/, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

bezoek ons op https://s.brother/coaaa/ hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visitanos en https://s.brother/coaaa/ donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

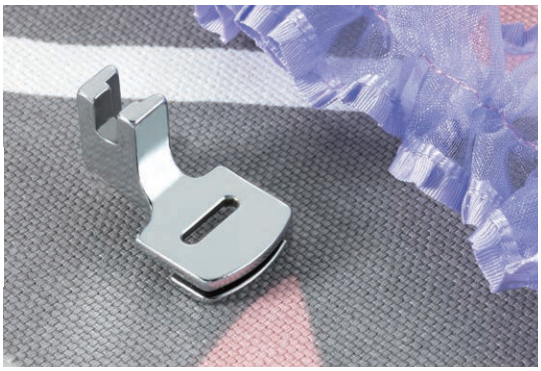
Visita il sito https://s.brother/coaaa/ per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em https://s.brother/coaaa/, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетитите нас на сайте https://s.brother/coaaa/, где вы сможете посмотреть видеоинструкции по использованию аксессуаров.

11

http://s.brother/cvaba



Ⓘ SA120 Ⓘⓘ F012/ F012N

EN **Gathering Foot** - To gather one or two layers of lightweight fabric (two layers of fabric can be sewn together and gathered simultaneously)
FR Pied fronceur - Pour froncer et coudre en même temps
DE Kräuselfuß - Zum Einkräuseln und gleichzeitigen Annähen
NL Rimpelvoet - Voor het rimpelen van stoffen
ES Prensatela de fruncido - Para fruncir uno o dos tejidos lijeros juntos
IT Piedino increspatore - Per unire uno o due strati di tessuto leggero insieme
PT Calcador para franzimento - para franzir uma ou mais camadas de tecidos leves
RU Лапка для присбаривания - Для посадки легких тканей в 1 или 2 слоя

12

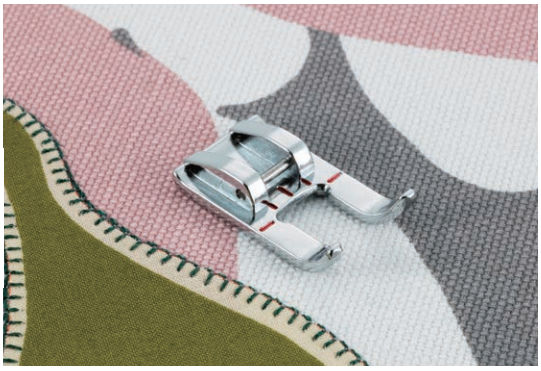
http://s.brother/cvach/

Ⓘ SA280/ SA280C Ⓘⓘ NFAHS1/ NFAHS1AP
Ⓘ SA281 Ⓘⓘ FN2/ FN2AP

EN **Needle Felting Attachment** - You can apply embellishments to fabric by piercing yarn or wool with special needles.
FR Feutrage à l'aiguille - Vous pouvez réaliser des ornements en perçant du fil ou de la laine avec des aiguilles spéciales (punch)
DE Nadelfilzen - Sie können Verzierungen auf Stoff auftragen, indem Sie Garn oder Wolle mit speziellen Nadeln durchstechen
NL Set voor naaldvilten/punchen - Voor het aanbrengen van decoraties met wol en siergarens op de stof (punchen en vervilten)
ES Accesorio de Aguja para telas afelpadas - Puede aplicar adornos a la tela perforando hilo o lana con agujas especiales
IT Infeltrimento ad ago - E' possibile decorare la stoffa punciando filati o lana con aghi speciali
PT Agulha para Feltragem - Você pode aplicar enfeites ao tecido por perfuração de fios ou lã com agulhas especiais
RU Приспособление для валяния - Создание оригинальных украшений на ткани с помощью пробивания пряжи или шести специальными иглами

13

http://s.brother/cvabb



Ⓘ SA186* Ⓘⓘ F060
Ⓘ SA146* Ⓘⓘ F026N*
* For Vertical shuttle hook machine

http://s.brother/cvabc

Ⓘ SA147 Ⓘⓘ F027N

EN **Open Toe Foot** - To attach appliqué motifs (choose from Metal or Clear Plastic)
FR Pied d'applique - Pour la pose d'appliques
DE Applikationsfuß - Zum exakten Annähen von Applikationen
NL Open borduurvoet - Voor het maken van applicaties
ES Prensatela de punta abierta - Para motivos appliqué
IT Piedino aperto - Per applicazione di motivi
PT Calcador aberto - para fixação de apliques
RU Открытая лапка - Для аппликаций и декоративных швов

14

http://s.brother/cvabd

Ⓘ SA150 Ⓘⓘ F028N

EN **Pearls and Sequins Foot** - To attach pearls, sequins or beading to fabrics
FR Pied pose-perles - Pied pour la pose de perles sur le bord du tissu
DE Perlenannähfuß - Zum Annähen von Perlen-, Pailletten- und Straßbändern
NL Parelvoet - Voor het bevestigen van parels aan de stof
ES Prensatela para perlas y lentejuelas - Para bordes en tejidos
IT Piedino per perle e lustrini - Per bordare perle su tessuti
PT Calcador para pérolas e lantejoulas - para aplicação de pérolas ao tecido
RU Лапка для притачивания бисера и блесток

15

http://s.brother/cvabe

Ⓘ SA179 Ⓘⓘ F058/ F059

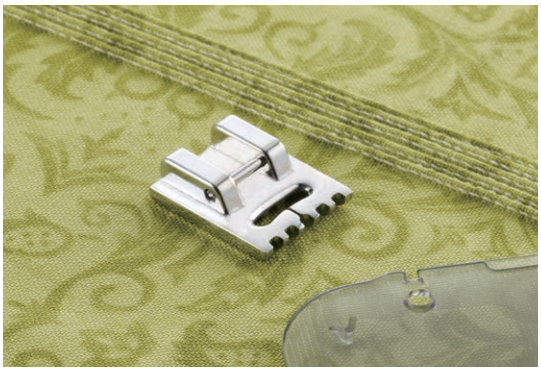
EN **Pin Tuck Foot (Seven Grooves)** - For making pin tucks in varying widths with/without cord
FR Pied nervures pour plis cousus (7 nervures) - Pour créer des nervures avec/sans cordes
DE 7-Faden Biesenfuß - Zum Erstellen von Biesennähten mit/ohne Kordel
NL Fijne plisseervoet (voorzien van 7 draadgeleiders) - Voor fijn plisseren met of zonder koord
ES Prensatelas con 7 ranuras para pliegues - Para realizar lorza overlock con o sin cordón
IT Piedino a 7 solchi per piegoline - Per creare piccole pieghe con/senza cordoncino
PT Calcador para frisos (sete sulcos) - para confecção de pregas com/sem cordão
RU Лапка для 7 защипов - Для быстрого прошивания защипов со шнуром или без шнура

B

Optional feet for decorative embellishment / Pieds optionnels pour la décoration / Optionale Nähfüße für Deko-Arbeiten / Optionele naaimachinevoetjes voor decoraties / Prensatelas opcionales para adornos decorativos / Piedini opzionali per ornamenti decorativi / Calcador opcional para adornos decorativos / Лапки для декоративных строчек

16

http://s.brother/cvabg

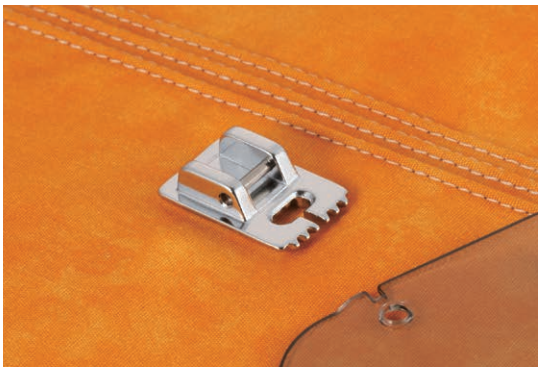


Ⓘ SA194 Ⓘ F069

EN **5 Grooves Pin Tuck Foot** - For making pin tucks with larger intervals
FR Pied 5 nervures pour plis cousus - Pour réaliser des plis cousus avec de larges intervalles
DE 5-Rillen Biesenfuß - Perfekt, um leichte Stoffe mit Biesen oder mit Schnur unterlegten Biesen zu verschönern
NL Fijne plisseervoet (5 draadgeleiders) - voor fijn plisseren met of zonder koord
ES Prensatela con cinco ranuras para pliegues - Para hacer pin tuck con amplio intervalo
IT Piedino per piegoline a cinque solchi - Per creare piccole pieghe con/senza cordoncino
PT Calcador para frisos com 5 sulcos - para confecção de pregas com grande intervalo
RU Лапка для 5 защипов - Для прошивания более глубоких защипов со шнуром или без шнура с увеличенным интервалом

17

http://s.brother/cvabe



Ⓘ SA162* Ⓘ F037N*
* For Vertical shuttle hook machine

EN **Pin Tuck Foot (Five Grooves)** - For making pin tuck with/without cords
FR Pied 5 nervures pour plis cousus - Pour créer des nervures avec/sans cordes
DE 5-Faden Biesenfuß - Zum Erstellen von Biesennähten mit/ohne Kordel
NL Fijn plisseervoet (voorzien van 5 draadgeleiders) - Voor fijnplisseren met of zonder draad
ES Prensatela con cinco ranuras para pliegues - Para realizar lorza overlock con o sin cordón
IT Piedino per piegoline a cinque solchi - Per creare piccole pieghe con/senza cordoncino
PT Calcador para frisos (cinco sulcos) - para confecção de pregas com/sem cordões
RU Лапка для 5 защипов - Для быстрого прошивания защипов со шнуром или без шнура

18

http://s.brother/cvace/

Ⓘ SA565/ SA565C Ⓘ F078/ F078AP

EN **Ruffler Foot** - Creates ruffles and pleats in varying depths and fullness (can attach and create simultaneously)
FR Pied fronceur/plisseur - Crée des collerettes et des plis en variant les profondeurs et les surplus
DE Plissierautomat - Zum Plissieren und Faltenlegen mit unterschiedlichen Tiefen und Zwischenabständen
NL Rufflervoet - Creëert plooien en rimpels, gevarieerde diepte en regelmaat mogelijk
ES Fruncidor - Crea rizos y pliegues en varias medidas
IT Piedino pieghettatore Ruffler - Crea increspature e pieghettature di varie dimensioni e quantità
PT Calcador para pregas - cria frisos e plissados em profundidade e volume variáveis
RU Лапка для складок - Для создания складок и плиссе разной глубины

https://s.brother/coaaa/

Please visit us at https://s.brother/coaaa/ where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur https://s.brother/coaaa/ pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf https://s.brother/coaaa/, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

bezoek ons op https://s.brother/coaaa/ hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visitanos en https://s.brother/coaaa/ donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito https://s.brother/coaaa/ per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em https://s.brother/coaaa/, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетитите нас на сайте https://s.brother/coaaa/, где вы сможете посмотреть видеоинструкции по использованию аксессуаров.

C

Optional feet for quilting / Pieds optionnels pour quilting & patchwork / Optionale Nähfüße zum Quilten / Optionele quiltvoetjes / Prensatelas opcionales para pespunte / Piedini opzionali per trapuntare / Calcador opcional para acolchoados / Лапки для стежки/квилтинга

1

http://s.brother/cvabi

Ⓘ SA125 Ⓘ F001N

EN **1/4 inch Piecing Foot** - For quilt and patchwork piecing with 1/4" or 1/8" seam allowance
FR Pied quilting 1/4" - Pour coudre du quilting et du patchwork avec un déplacement de 1/4" et 1/8"
DE Patchworkfuß - Zum Patchworken und Quilten mit 1/4 Zoll und 1/8 Zoll Nahtzugabe
NL Patchworkvoet - Voor het maken van patchwork met een naadmarge van 1/4 inch (6,4 mm) of 1/8 inch (3,2 mm)
ES Prensatela para pespunte 1/4 - Para acolchados y patchwork con asignacion 1/4" y 1/8"
IT Piedino per patchwork 1/4" - Per imbottiture e patchwork con 1/4" e 1/8" di tolleranza
PT Calcador para junção de 1/4 de polegada - para junção de acolchoados e patchwork com costura de 1/4 pol. ou 1/8 pol.
RU Лапка 1/4" для квилтинга - Для соединения деталей при лоскутных работах (припуск 6,4 мм)

2

http://s.brother/cvabi

Ⓘ SA185 Ⓘ F057

EN **1/4 inch Piecing Foot with Guide** - For sewing an accurate 1/4" (6.4 mm) or 1/8" (3.2 mm) seam allowance
FR Pied d'assemblage de 1/4 de pouce avec guide - Pour assembler deux pièces de tissu avec un déplacement de couture de 1/4" (6,4 mm) ou 1/8" (3,2 mm)
DE 1/4"-Inchfuß mit Führung - Zum Nähen eines 1/4" (6,4 mm) oder 1/8" (3,2 mm) Saums
NL 1/4-inchvoet met geleider - Voor het naaien van een nauwkeurige naadmarge van 1/4 inch (6,4 mm) of 1/8 inch (3,2 mm)
ES Prensatelas de parcheo de 1/4" con guía - Para costuras con espacio de 1/4" (6,4 mm) o 1/8" (3,2 mm)
IT Piedino di misurazione da 1/4" con guida - Per cuciture precise con un 1/4" (6,4 mm) o 1/8" (3,2 mm) di tolleranza
PT Calcador para junção de 1/4 de polegada com guia - para costura precisa de 1/4 pol. (6,4 mm) ou 1/8 pol. (3,2 mm)
RU Лапка 1/4" для квилтинга с направляющей - Для шитья с припуском 1/4" (6,4 мм) или 1/8" (3,2 мм)

3

http://s.brother/cvabk

Ⓘ SA132 Ⓘ F016N

EN **Quilting Guide** - To set precise distance from one point to another
FR Guide de couture - Permet de définir la distance précise d'un point à un autre
DE Abstandslineal zum Quilten - Zur sicheren Führung für gleichmäßig laufende Nähte
NL Watteerlineaal - Voor het meten van de exacte afstand tussen twee punten
ES Soporte de prensatelas de pespunte - Para montar la distancia exacta desde un punto a otro
IT Guida per trapunte - per eseguire cuciture a distanze precise una dall'altra
PT Guia para acolchoamento - para definir a distância precisa de um ponto ao outro
RU Направляющая - Для прокладывания ровных строчек во время стежки

4

http://s.brother/cvabn

Ⓘ SA187 Ⓘ F061

EN **Open Toe Quilting Foot** - The opening on the foot gives you wide visibility
FR Pied quilting ouvert - L'ouverture du pied offre une plus grande visibilité
DE Offener Quiltfuß - Die Öffnung gibt eine gute Sicht auf das Nähgut beim Quilten
NL Open quilt voet - De opening in de voet geeft u extra veel zicht op uw werk
ES Pie móvil de punta abierta - El frente abierto le da mejor visibilidad
IT Piedino aperto per quilting - L'apertura frontale permette di avere una visibilità più ampia
PT Calcador aberto para acolchoamento - a abertura do calcador lhe dá ampla visibilidade
RU Открытая лапка для квилтинга - Открытая лапка дает возможность более широкого обзора

5

http://s.brother/cvabn

Ⓘ SA129 Ⓘ F005N

EN **Quilting Foot** - Spring action foot for darning, quilting or free-motion embroidery
FR Pied transparent pour ouatinage/matelassage - Pour réaliser des surpiqûres parfaites (couette, coussin,...)
DE Quilt-und Stickfuß - Zum Quilten und freien Sticken und Stopfen
NL Quilt-en watteervoet - Voor vrij quilten
ES Prensatela de acolchado - Prensatela efecto ola para zurcido, acolchado o libre bordado
IT Piedino per trapunte - Piedino a pressione per rammendare, per quilting o per ricami a mano libera
PT Calcador para acolchoamento - calcador com mola para cerzimentos, acolchoamento ou bordado à mão livre
RU Лапка для квилтинга - Для штопки, выстегивания или вышивания со свободной подачей материала

C Optional feet for quilting / Pieds optionnels pour quilting & patchwork / Optionale Nähfüße zum Quilten / Optionele quiltvoetjes / Prensatelas opcionales para pespunte / Piedini opzionali per trapuntare / Calcador opcional para acolchoados / Лапки для стежки/квилтинга

6

http://s.brother/csaac/

Ⓘ SA101 Ⓘⓘ F085/ F085AP

EN Dynamic Walking Foot Set - This foot set helps prevent difficult fabrics from stretching, slipping or sticking between the presser foot and the material.
FR Ensemble pied double-entraînement dynamique - Cet ensemble aide à empêcher les tissus difficiles de s'étirer, de glisser ou de coller au pied-de-biche.
DE Dynamischer Stoffobertransportfuß - Set - Dieser Fuß verhindert ein Verrutschen oder Auseinanderziehen von rutschigen Stoffen
NL Dynamische boventransportvoet set - Voorkomt tijdens het naaien van moeilijk te verwerken stoffen dat de stof uitrekt, wegglijdt of stagneert onder de voet.
ES Set prensatela dinámico - Este set de prensatela evita que las telas difíciles se estiren, resbalen o se peguen entre el prensatela y el material.
IT Set Piedino doppio trasporto - Questo set di piedini consente di evitare che tessuti difficili si allunghino, scivolino o si attacchino tra il piedino e il materiale.
PT Conjunto de calcador de transporte duplo dinâmico - Este conjunto de calcador ajuda a impedir que os tecidos mais difíceis estiquem, deslizem ou prendam entre o calcador e o material.
RU Двойная шагающая лапка - Эта лапка предотвращает растяжение, проскальзывание и прилипание в процессе шитья сложных материалов.

7

http://s.brother/csaae/

Ⓘ SA215 Ⓘⓘ F086/ F086AP

EN Interchangeable Toe Set for Dynamic Walking Foot - This presser foot set is designed for the Dynamic Walking Foot.
FR Ensemble de semelles interchangeables pour Pied double-entraînement dynamique - Cet ensemble a été conçu pour le pied à double entraînement dynamique.
DE Zubehörset für Doppelten-Stofftransport - Dieser Nähfußsatz ist für den Doppelten-Stofftransport konzipiert.
NL Verwisselbare naaivoetenset voor de Dynamische boventransportvoet - Deze naaivoetenset is ontworpen voor de dynamische boventransportvoet.
ES Set de accesorios para el prénsatela móvil dinámico - Este pie prensatela está diseñado para el prensatela móvil dinámico.
IT Soletta intercambiabile per piedino doppio trasporto dinamico - Questo set di piedini premistoffa è studiato per il piedino doppio trasporto dinamico.
PT Conjunto de calcadores intercambiáveis para calcador de transporte duplo dinâmico - Este conjunto de calcadores foi desenvolvido para o calcador de transporte duplo dinâmico.
RU Набор сменных оснований для двойной шагающей лапки - Этот набор сменных оснований предназначен для двойной шагающей лапки.

8

http://s.brother/cvabk

Ⓘ SA140 Ⓘⓘ F033N
Ⓘ SA107 Ⓘⓘ F034N

EN Walking Foot - For sewing or quilting on fabrics which stick or tend to slip. Useful for sewing multiple layers as in quilting
FR Pied double-entraînement - Entraîne le tissu fin ou épais pour éviter le froncage. Très utile pour le quilting (courtepointe)
DE Stoffobertransport - Zum Vernähen fließender und gemusterter Materialien ohne Verschieben der Stofflagen
NL Boventransportvoet - Voor moeilijk transporteerbare stoffen
ES Prensatela acompañante - Para cosido o acolchado en tejidos que se pegan o tiende pas como en acolchado
IT Piedino doppio trasporto - Per cuciture o trapunte su tessuti che aderiscono o tendono a scivolare fra loro. Utilizzato su tessuti multipli o trapunte
PT Calcador de transporte duplo - para costura ou acolchoamento de tecidos que grudem ou escorreguem. Útil para a costura de várias camadas, como no acolchoamento
RU Шагающая лапка - Для шитья или стежки материалов, которые прилипают или скользят, а также для многослойных изделий

9

http://s.brother/cvabk

Ⓘ SA188 Ⓘⓘ F062

EN Open Toe Walking Foot -The open front gives you greater visibility
FR Pied double-entraînement ouvert - L'ouverture sur le devant vous apporte une meilleure visibilité
DE Offener Obertransportfuß - Die Öffnung gibt eine gute Sicht auf das Nähgut
NL Open boventransport voet - Het open voorgedeelte van de voet geeft u extra veel zicht op uw werk
ES Pie móvil de punta abierta - El frente abierto le da mejor visibilidad
IT Piedino doppio trasporto a punta aperta - L'apertura frontale permette di avere una visibilità più ampia
PT Calcador aberto para transporte duplo - a frente aberta lhe dá maior visibilidade
RU Открытая шагающая лапка - Открытая передняя часть дает возможность большего обзора

https://s.brother/coaaa/

Please visit us at https://s.brother/coaaa/ where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur https://s.brother/coaaa/ pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf https://s.brother/coaaa/, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

bezoek ons op https://s.brother/coaaa/ hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visitanos en https://s.brother/coaaa/ donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito https://s.brother/coaaa/ per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em https://s.brother/coaaa/, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетитите нас на сайте https://s.brother/coaaa/, где вы сможете посмотреть видеоинструкции по использованию аксессуаров.

10

Ⓘ QKF2/ QKF2UK/ QKF2AP
Ⓘ QKF3/ QKF3UK/ QKF3AP
Ⓘ QKM2/ QKM2YK/ QKM2AP

EN Creative Quilting Kit - Provides a variety of quilting possibilities
FR Kit Quilting créatif - Offre de nombreuses possibilités en Quilting (Courtepointe)
DE Kreatives Quilt-Kit - Maxi Tisch, Obertransportfuß, Freihandführung, Freihandquiltfuß, 1/4 inch-Fuß
NL Kit Creatief quilten - pakket met vele quilt mogelijkheden/accessoires
ES Kit de acolchado creativo - Ofrece una variedad de posibilidades de acolchado
IT Kit per trapuntatura creativa - Per creare qualunque progetto di quilting
PT Kit criativo para acolchoamento - oferece uma variedade de possibilidades para acolchoamento
RU Комплект для квилтинга - Предоставляет многообразие возможностей для работ по квилтингу

11

Ⓘ SAQKIT
(America/Canada only)

EN Quilting Accessory Set - Includes useful sewing feet for quilting
FR Set d'accessoires pour quilting (courtepointe)
ES Juego de accesorios de acolchado
PT Conjunto de acessórios para acolchoar

12

Ⓘ SAFMGRIP Ⓘ FMG2/ FMG2AP

EN Free Motion Guide Grip - Guide Grip keeps the fabric taut and helps as you sew free motion embroidery
FR Poignée à mouvement libre - Guide aidant à la couture en mouvement libre tout en maintenant le tissu tendu
DE Freihandführung - Die Freihandführung ermöglicht ein freies Führen des Stoffes in alle Richtungen
NL Grip naaien/borduren uit de vrije hand - handig voor het borduren uit de vrije hand, de grip zorgt er voor dat de stof vlak blijft
ES Guía Grip de movimiento libre - Guía Grip que mantiene la tela tensa y ayuda a coser bordados de movimiento libre
IT Impugnatura per ricamo a mano libera - L'impugnatura permette un maggior controllo del ricamo
PT Punho guia para movimento livre - o punho guia mantém o tecido esticado e ajuda a costurar bordados à mão livre
RU Фиксатор для свободной подачи материала - Обеспечивает оптимальное натяжение во время вышивания или стежки со свободной подачей материала

https://s.brother/coaaa/

Please visit us at https://s.brother/coaaa/ where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur https://s.brother/coaaa/ pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf https://s.brother/coaaa/, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

bezoek ons op https://s.brother/coaaa/ hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visitanos en https://s.brother/coaaa/ donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

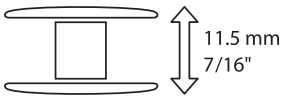
Visita il sito https://s.brother/coaaa/ per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em https://s.brother/coaaa/, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

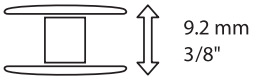
Пожалуйста, посетитите нас на сайте https://s.brother/coaaa/, где вы сможете посмотреть видеоинструкции по использованию аксессуаров.

D General sewing accessories / Accessoires pour machines à coudre / Nähzubehör / Algemene naai accessoires / Accesorios generales de costura / Accessori generali per il cucito / Acessórios para costura geral / Основные швейные аксессуары

1



Ⓘ SA156
Ⓘⓘ SFB



Ⓘ SA155
Ⓘⓘ TLB

EN Bobbins (10 pcs.) - 11.5 mm (7/16") in height
FR Canettes (10 pcs) - 11,5 mm en hauteur
DE Spulen (10 Stück) - 11,5 mm hoch
NL Spoeltjes (10 stuks) - 11,5 mm hoogte
ES Canillas (10 piezas) - 11,5 mm (7/16") de altura
IT Spoline (10 pz.) - 11,5 mm di altezza
PT Bobinas (10 un.) - 11,5 mm (7/16 pol.) de altura
RU Шпульки (10 шт) - Высота 11,5 мм (7/16")

2

Ⓘ SABOBCLIP/ SABOBCLIPC Ⓘⓘ BCL

EN Bobbins and Bobbin Clips - 10 bobbins and bobbin clips that keep thread from unwinding
FR Canettes et clips de canette - 10 canettes et clips de canette qui empêchent votre fil de se dérouler
DE Spulen und Spulenclips - 10 Spulen und Spulenclips um den Faden zu sichern
NL Spoeltjes en spoelclips - 10 spoeltjes en spoelclips die er voor zorgen dat het garen niet afrolt
ES Bobinas y agarraderas de bobinas - 10 bobinas y agarraderas que impiden que el hilo se enrede
IT Spoline e ganci per spoline - 10 spoline e ganci per spoline per tenere in ordine il filo
PT Bobinas e presilhas de bobina - 10 bobinas e presilhas de bobinas que evitam que a linha desenrole
RU Шпульки и зажимы для шпулек - 10 шпулек и зажимов для шпулек, которые предотвращают разматывание ниток

3

http://s.brother/cvabp

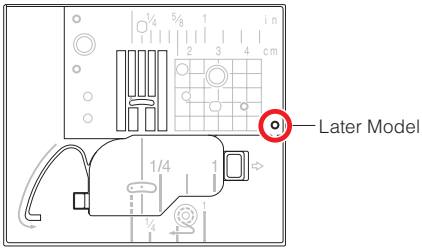
Ⓘ SABWRK1/ SABWRK1C Ⓘⓘ BWRK1

EN Bobbin Work Kit - Sew three-dimensional designs using decorative threads in your bobbin
FR Kit pour travail à la canette - Permet de realiser des effets ou ornements en 3 dimensions
DE Bobbin Work Kit - Dreidimensionales Nähen
NL Pakket voor werken met de spoel - Voor het naaien van 3D designs
ES Kit para crear efectos decorativos con bobinas - Puede coser diseños en 3ra dimensión
IT Kit per ricamo con spolina - Kit per "Bobbin work"
PT Kit para trabalhos com a bobina - pode costurar desenhos tridimensionais
RU Устройство для объемного вышивания - Для создания 3D вышивок

4

http://s.brother/cvabq

Ⓘ SACIRC1/ SACIRC1C Ⓘⓘ CIRC1



EN Circular Attachment - Sew in circular designs with a guide for measuring and sewing with a variety of decorative stitches
FR Guide pour couture circulaire - Permet de coudre des motifs circulaires
DE Einsatz zum Kreisnähen - Zum Nähen von Kreisen
NL Cirkelhulpstuk - Naait cirkelpatronen
ES Fijacion circular - Permite coser en patrones circulares
IT Attacco circolare - Per cucire disegni di forma circolare
PT Acessório circular - pode costurar em desenhos circulares
RU Приспособлние для кругового шитья - Можно легко делать круговую строчку

5

Ⓘⓘ CSP2
(Europe only)

EN Creative Sewing Pack - Includes 5 kind of useful sewing feet
FR Pack Couture Créative - Inclus 5 pieds de couture usuelle et décorative
DE Nähfußset "Kreativ" - Das Set beinhaltet 5 nützliche Nähfüße für das kreative Nähen
NL Creatieve naaivoetenset - met 5 verschillende, handige naaivoeten
ES Paquete de costura creativa - Incluye 5 tipo de pies de costura útiles
IT Pacchetto per cucito creativo - Include cinque tipi di piedini per il cucito creativo
PT Pacote de costura criativa - inclui 5 tipos de calcadores úteis para costura
RU Набор швейных лапок - Включает в себя 5 различных лапок для шитья

6

Ⓘ SA5FTPKG
(America only)

EN 5 Foot Embellishment Pack - To enhance your creative possibilities as you sew
FR Ensemble de 5 pieds pour ornement - Augmentez vos possibilités créatives
ES 5 Pack de decoración para pies - Para incrementar tus posibilidades creativas
PT Conjunto de 5 Calcadores para Costura Decorativa - Para aumentar as possibilidades criativas

7

Ⓘ SA209 Ⓘ DF2/ DF2AP

EN Compact Dual Feed Foot - Expanding Your Creativity with Dual Feed Foot.
FR Pied double-entraînement motorisé compact - Développez votre créativité à l'aide du pied à double entraînement
DE Kompakt-Obertransportfuß - Erweitern Ihrer Kreativität mit dem Doppeltransportfuß
NL Compact gemotoriseerd dubbeltransport - Breid uw creativiteit uit met gemotoriseerd dubbeltransport.
ES Prénsatela de doble alimentación compacto - Expanda su creatividad con el pie de doble alimentación.
IT Piedino doppio trasporto compatto - Ancora più creatività con il piedino doppio trasporto
PT Alimentação dupla - o calcador de alimentação dupla permite que você tenha o melhor controle do tecido
RU Компактная двойная шагающая лапка - Расширьте свои творческие возможности с помощью лапки для двойной подачи.

8

Ⓘ SA196/ SA196C Ⓘ DF1/ DF1AP

EN Dual Feed - Dual Feed foot enhances fabric control on top and underside of your fabrics as you sew
FR Pied à double-entraînement motorisé - Pour un meilleur contrôle de l'entraînement des tissus
DE Digitaler Obertransportfuß - Der Obertransporteur garantiert perfekten Stofftransport ohne verrutschen
NL Dubbeltransport voet - voor moeilijk te transporteren stoffen
ES Pie dual - Pie Dual que le permite tener un mejor control de la tela
IT Doppio trasporto - Il doppio trasporto permette di avere il massimo controllo del tessuto
PT Alimentação dupla - o calcador de alimentação dupla permite que você tenha o melhor controle do tecido
RU Верхний транспортер - Позволяет с легкостью работать с различными типами материалов

9

Ⓘ SA195 Ⓘ F070

EN Open Toe Dual Feed Foot - The open toe provides expanded visibility of the needle area
FR Semelle ouverte pour double-entraînement - L'extrémité ouverte offre une visibilité étendue de la zone de l'aiguille
DE Applikationsfuß offen für Obertransportfuß - Der Fuß bietet eine freie Sicht auf den Nadelbereich
NL Open boventransportvoet - het open voorgedeelte van de voet geeft u extra veel zicht op uw werk
ES Abertura Toe Dual de alimentador de pie - La punta abierta proporciona una visibilidad ampliada de la zona de la aguja
IT Piedino per doppio trasporto a punta aperta - La punta aperta permette di avere una visibilità più ampia
PT Calcador aberto de alimentação dupla - a ponta aberta fornece maior visibilidade da área da agulha
RU Открытая лапка для верхнего транспортера - Обеспечивает широкий обзор области вокруг иглы

10

Ⓘ SA200/ SA200C Ⓘ F074/ F074AP

EN Couching Dual Feed Foot - Easy to sew heavy fabrics in straight line with dual feed
FR Pied à double entraînement pour fil couché - Coudre facilement les tissus lourds en ligne droite avec le pied à double entraînement
DE Plattstickerei-Doppeltransportfuß - Kordeln aufnähen auch mit schweren Materialien
NL Couching-voet voor dubbeltransport - Met de dubbeltransportvoet verwerkt u eenvoudig en gelijkmatig siergarens op dikkere en rekbare stoffen
ES Pie para cordones de avance doble - Facil de utilizar para diseños con hilo grueso o cordon
IT Piedino doppio trasporto per couching - Per cucire con filati spessi
PT Calcador de alimentação dupla de ponto passamanes - Costura facilmente tecidos pesados em linha reta com a alimentação dupla
RU Лапка для верхнего транспортера для шитья толстой нитью - Для декорирования тяжелых материалов толстой нитью или шнуром

11

Ⓘ SA204/ SA204C Ⓘ F075/ F075AP

EN Stitch in the Ditch Dual Feed Foot - The fabric can be smoothly fed when sewing quilt bindings or concealed seams on clothes
FR Pied de piqûre dans la couture à double entraînement - Le tissu peut être facilement entraîné lors de l'assemblage de quilt ou de coutures cachées sur les vêtements
DE Schattennaht-Doppeltransportfuß - Perfekte Nahtführung an der Stoffkante auch bei schweren Materialien
NL Voet voor quilten in de naad met dubbeltransport - Dikkere stoffen worden met dubbeltransport soepel en gelijkmatig verplaatst, en zorgt voor perfecte resultaten tijdens quilten in de naad of bij het verwerken van verborgen naden
ES Pie de avance doble para puntadas en el borde de la costura - Util en prendas o endredones que permite la remarcacion de puntadas ya existentes
IT Piedino doppio trasporto per cucire nelle cuciture - Consente il trasporto uniforme del tessuto quando si eseguono bordature di coperte o cuciture nascoste sui vestiti
PT Calcador de alimentação dupla para costura na vala - O tecido avança suavemente durante a costura do acabamento da colcha ou dos pontos ocultos em roupas
RU Лапка для строчки "в канавку" для верхнего транспортера - Материал плавно подается в процессе стежки квилтов или прошивания закрытых швов в одежде

General sewing accessories / Accessoires pour machines à coudre / Nähzubehör / Algemene naai accessoires / Accesorios generales de costura / Accessori generali per il cucito / Acessórios para costura geral / Основные швейные аксессуары

12

Ⓘ SA205/ SA205C Ⓘⓘ F076/ F076AP

EN Dual Feed 1/4 inch Guide Foot - The fabric can be smoothly fed while piecing with a uniform seam allowance
FR Pied 1/4" avec guide pour pied double entraînement - Le tissu peut être facilement entraîné lors d'un assemblage avec un surplus de couture uniforme
DE 1/4-Zoll-Nähfuß für Obertransporteur - Zum Nähen langer Nähte mit einer Nahtzugabe von 1/4 Zoll
NL 1/4 inch geleidervoet voor dubbeltransport - De stoffen worden soepel en gelijkmatig verplaatst terwijl u naden met een vaste afstand naait
ES Pie guía de 1/4 de pulgada y avance doble - Util en la union de prendas pesadas en una linea recta
IT Piedino con guida da 1/4 di pollice per doppio trasporto - Consente il trasporto uniforme del tessuto mantenendo un margine di cucitura uniforme da 1/4 di pollice
PT Calcador guia de 1/4 de polegada e alimentação dupla - O tecido avança suavemente enquanto tecidos são unidos com uma margem de costura uniforme
RU Лапка 1/4" с направляющей для верхнего транспортера - Материал плавно подается в процессе соединения деталей с одинаковыми припусками на шов

13

Ⓘ SA206/ SA206C Ⓘⓘ F077/ F077AP

EN Dual Feed Quilting Guide - The fabric can be smoothly fed while sewing stitching at equal intervals
FR Guide pour quilting (courtepointe) pour pied à double entraînement - Le tissu peut être facilement entraîné lors de coutures à des intervalles égaux
DE Obertransport-Quiltführung - Nähen von parallel laufenden Nähten. Stufenlos einstellbar
NL Quiltgeleider voor dubbeltransport - De stoffen worden soepel en gelijkmatig verplaatst terwijl u naden met gelijkmatige tussenruimtes naait
ES Guía de acolchados de avance doble - Guia de acolchado de doble arrastre
IT Guida per trapuntatura con piedino a doppio trasporto - Per cucire facilmente ad intervalli regolari
PT Guia de quilting de alimentação dupla - O tecido avança suavemente enquanto pontos são costurados em intervalos iguais
RU Направляющая для верхнего транспортера для квилтинга - Материал плавно подается в процессе прокладывания строчек на равных интервалах друг от друга

14

Ⓘ SAESS1/ SAESS1C Ⓘⓘ ESS1

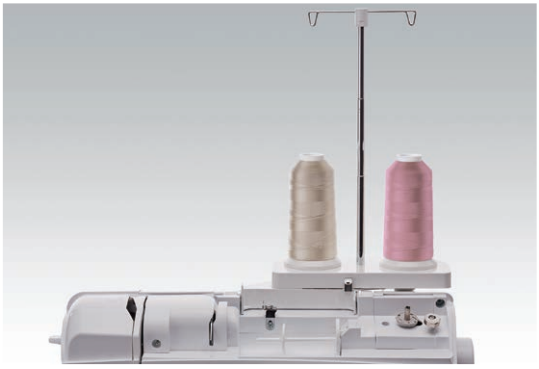
EN Edge sewing sheet (5 sheets) - Provides proper alignment with the edge sewing feature
FR Feuilles de couture en bordure (5 feuilles) - Assure un alignement regulier
DE Kanten - Kontrastblatt (5 Folien) - zur exakten Materialführung
NL Randnaaivel (5 vellen) - Zorgt ervoor dat het materiaal op de juiste breedte wordt genaaid
ES Hojas para costura de borde - Permite un alineamiento apropiado
IT Foglio per la cucitura bordi (5 fogli) -per un corretto allineamento
PT Folha para costura de bordas (5 folhas) - oferece alinhamento correto
RU Листы для шитья по краю (5 листов) - Обеспечивают точное выравнивание

15

Ⓘ SA599 Ⓘⓘ KL1

EN Adjustable Knee Lifter - Can raise and lower the presser foot with your knee
FR Genouillère - Permet de relever et d'abaisser votre pied de biche avec votre genou
DE Kniehebel - Anheben und Absenken des Nähfußes mit dem Knie
NL Knie hevel - Met behulp van uw knie kunt u de persvoet optillen en laten zakken
ES Levantador con rodilla - Permite levantar y bajar el pie de prensatela con la rodilla
IT Ginocchiera - Per alzare e abbassare il piedino con il ginocchio
PT Elevador com o joelho - pode elevar e abaixar o calcador com seu joelho
RU Коленоподъемник - Позволяет движением колена поднимать и опускать прижимную лапку

16



Ⓘ SA562/ SA562C Ⓘⓘ TS6
Ⓘ SA563/ SA563C Ⓘⓘ TS7/ TS7AP

EN King spool thread stand - Lets you set two large spool threads
FR Large porte multi-bobines - Offre 2 broches pour disposer de cônes de fil
DE Garnrollenhalter King Size - Platz für 2 King Size Garnrollen
NL Klossenstandaard voor grote klossen - U kunt hier 2 grote klossen garen op plaatsen
ES Soporte de carrete de hilos - Permite soporte de dos carretes de hilo grandes
IT Supporto per coni di filato - Permette di utilizzare due rocche grandi di filato
PT Suporte para bobina de linha tamanho King - permite que você instale dois bobinas de linha grandes
RU Стойка для больших катушек - Позволяет установить две большие катушки ниток

https://s.brother/coaaa/

Please visit us at https://s.brother/coaaa/ where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur https://s.brother/coaaa/ pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf https://s.brother/coaaa/, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

bezoek ons op https://s.brother/coaaa/ hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visitanos en https://s.brother/coaaa/ donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito https://s.brother/coaaa/ per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em https://s.brother/coaaa/, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетитите нас на сайте https://s.brother/coaaa/, где вы сможете посмотреть видеоинструкции по использованию аксессуаров.

17

Ⓘ SAMFFC/ SAMFFCC Ⓘ MFFC1/ MFFC1OC

Ⓘ SADFFC/ SADFFCC Ⓘ MFFC2/ MFFC2AP

EN Multi-Function Foot Controller - Various sewing machine operations can be performed
FR Pédale multifonction - Diverses fonctions de la machine à coudre peuvent être effectuées via cette pédale multi-fonction
DE Multifunktionsfußpedal - Verschiedene Fuktionen können programmiert werden
NL Multifunctioneel voetpedaal - vele naaimachinefuncties kunnen aan het voetpedaal toegekend worden
ES Pedal multifunción - Varias operaciones de la máquina de coser se puede realizar
IT Pedale reostato multifunzione - Per facilitare diverse operazioni di cucito
PT Pedal de controle multifunções - podem ser executadas diversas operações da máquina
RU Многофункциональная педаль - Может быть запрограммирована на выполнение различных швейных операций

18

Ⓘ SAMDRIVER1/ SAMDRIVER1C
Ⓘⓘ MDRIVER1/ MDRIVER1AP

EN Multi-purpose screwdriver - You can rotate the position of the driver and use for multi purpose
FR Tournevis à têtes multiples - Outil très pratique pour serrer/desserer cadre à broder, pied presseur et plaque à aiguille
DE Mehrzweck-Schraubendreher - Einfaches Lösen und Anziehen von Halteschrauben sowie zum Spannen von Stickrahmen
NL Multifunctionele schroevendraaier - De schroevendraaier kan naar andere posities worden gedraaid en voor meerdere mogelijkheden worden gebruikt
ES Destornillador multiusos - Auxiliar para facilitar la rotación de uso múltiple
IT Cacciavite multiuso - Le lame del cacciavite possono essere ruotate per utilizzi diversi
PT Chave de fenda multiuso - Pode-se girar a posição do guia e usar para vários propósitos
RU Универсальная отвертка - Положение отвертки меняется для разных целей

19

Ⓘ SAWT2
ⓘⓘ WT7

Ⓘ SAWT1
ⓘⓘ WT9

Ⓘ SAWT7
ⓘⓘ WT17/ WT17AP

Ⓘ SAWT6200D/ SAWT6200DC
ⓘⓘ WT10

Ⓘ SAWTNQ1/ SAWTNQ1C
ⓘⓘⓘ WT12/ WT12AP

Ⓘ SAWT3
ⓘⓘ WT13/ WT13AP

Ⓘ SAWT4
ⓘⓘ WT14/ WT14AP

Ⓘ SAWT5
ⓘⓘ WT15/ WT15AP

Ⓘ SAWTXP1/ SAWTXP1C
ⓘⓘ WT16/ WT16AP

EN Wide Table - For better fabric measuring and handling during sewing and quilting
FR Grande Table d'extension - Pour coudre de grandes pièces de tissus. Très pratique pour le quilting & patchwork
DE Maxi-Anschiebetisch - Vergrößert die Auflagefläche der Nähmaschine
NL Groot werkblad - biedt u een nog grotere werkruimte, zeer geschikt voor grote projecten
ES TABLA ANCHA - Un tablero para coser, acolchar y otros más fácilmente
IT TAVOLA AMPIA - Tavolo per facilitare la cucitura, la trapuntatura ed altro ancora
PT Mesa ampla - para melhor manuseio do tecido durante a costura e o acolchoamento
RU Стол-приставка (для работы с крупными изделиями)

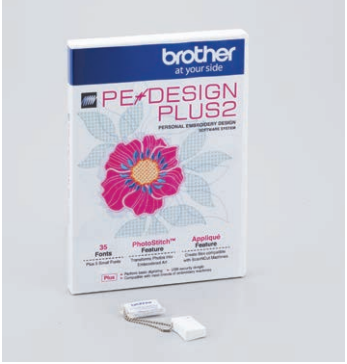
E Embroidery accessories / Accessoires pour machines à broder / Stickzubehör / Borduur benodigdheden / Suministros de Bordado / Accessori per il ricamo / Acessórios para bordado / Вышивальные аксессуары

1

Ⓘ PEDESIGN 11 Ⓘⓘ PE-DESIGN 11

EN PE-DESIGN 11 - Turn your idea into embroidery with PE-DESIGN software
FR PE-DESIGN 11 - Transformez vos idées en broderie avec PE-DESIGN
DE PE-DESIGN 11 - Mit PE-Design setzen Sie Ihre Ideen in Stickmuster um
NL PE-DESIGN 11 - Verander uw idee in een borduurontwerp met PE-DESIGN software
ES PE-DESIGN 11 - Convierta su idea en bordado con el PE-DESIGN
IT PE-DESIGN 11 - Questo software permette di trasformare in ricamo ogni idea
PT PE-DESIGN 11 - transforme suas ideias em bordado com o software PE-DESIGN
RU PE-DESIGN 11 - Воплотите свои идеи в вышивке при помощи програмного обеспечения PE-DESIGN

2



Ⓘ PEDESIGN PLUS2 Ⓘⓘ PEDESIGN PLUS2

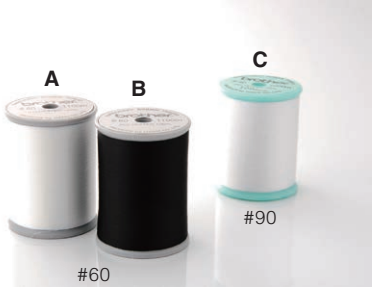
EN PE-DESIGN PLUS2 - Basic digitizing and easy embroidery work
FR PE-DESIGN PLUS2 - Transformez facilement vos images en broderie
DE PE-DESIGN PLUS2 - Basisprogramm zum Digitalisieren und zur Stickmusterbearbeitung
NL PE-DESIGN PLUS2 - Voor het digitaliseren op basis niveau en voor eenvoudig borduurwerk
ES PE-DESIGN PLUS2 - Digitacion basica y facil trabajo de bordado
IT PE-DESIGN PLUS2 - Creazione di ricami originali, in modo semplice e veloce, con un singolo applicativo
PT PE-DESIGN PLUS2 - Digitalização básica e bordados fáceis
RU PE-DESIGN PLUS2 - Простое преобразование и легкая работа с вышивкой

3

Satin Finish Embroidery Thread Sets #50
A (40 colors)
Ⓘ SA740 Ⓘⓘ ETS-40N
B (22 colors)
Ⓘ SA741 Ⓘⓘ ETS-22N
C (12 colors)
Ⓘ SAETTS Ⓘⓘ ETS-12N
Country Thread Sets #60
D (40 colors)
Ⓘ CYT-40 Ⓘⓘ CYT-40
E (21 colors)
Ⓘ CYT-41 Ⓘⓘ CYT-21

EN Embroidery thread sets - Satin finish embroidery sets (40/21/12 colors) and Country thread sets (40/22 colors)
FR Boîtes de fils à broder - Boîtes de fils à broder brillants (40/21/12 couleurs) et boîtes de fils à broder mats (40/22 couleurs)
DE Stickgarne 5 - Stickgarnsets (40/21/12 Farben) und Landhausgarn (40/22 Farben)
NL Borduurgarensets - Satijn borduurgarensets (40/21/12 kleuren) en Country borduurgarensets (40/22 kleuren)
ES Juego de hilo de bordado - Juego de bordado con terminado satin y juego de hilos Country
IT Set filati da ricamo - Set filati lucidi (40/22/12 colori) e set filati country (40/21 colori)
PT Conjuntos de linhas para bordado - conjuntos para bordado em acabamento acetinado (40/21/12 cores) e conjuntos de linha Country (40/22 cores)
RU Наборы ниток для вышивания - Наборы атласных нитей (40/21/12 цветов) и наборы нитей природных цветов (40/22 цветов)

4



A Ⓘ SAEBT Ⓘⓘ EBT-CEN
B Ⓘ SAEBT999 Ⓘⓘ EBT-CEBN
C Ⓘ EBTPE Ⓘⓘ EBT-PEN

EN Bobbin threads - For best embroidery results, use the appropriate machine embroidery bobbin thread
FR Fils de canette - Pour un meilleur résultat, utilisez le fil de canette approprié
DE Spulen Unterfaden - Für perfekte Ergebnisse den optimalen Unterfaden verwenden
NL Ondergarens - Gebruik het juiste ondergaren voor het mooiste resultaat
ES Hilos de Bobina - Para mejores resultados use los hilos de bobina apropiados
IT Filato sottospola - Per risultati migliori utilizza il filato appropriato
PT Linhas de bobina - para obter os melhores resultados, use a linha de bobina apropriada
RU Нижние нити - Для достижения лучшего результата, используйте специальные нижние нити

5

Ⓘ PWB200, PWB200B, PWB250, PWB250B, PWB350
(USA only)

Ⓘ PWB60C Ⓘⓘ PWB60/ PWB60AP
Ⓘⓘ PWB90/ PWB90AP

EN Prewound Embroidery Bobbin threads - Pre-wound reusable plastic bobbins for embroidery

6

Ⓘ SA519 Ⓘ BM3

EN Iron-on Backing Stabilizer (28 x 100cm (11" x 1 yd.), 3pcs.)
FR Renfort de broderie (28 x 100 cm, 3 pcs)
DE Stickvlies (28 x 100 cm, 3 Stck.)
NL Versteviging (28 x 100 cm, 3 stuks)
ES Estabilizador (28 x 100 cm, 3 piezas)
IT Stabilizzatore (28 x 100 cm, 3 pezzi)
PT Entretela (28 x 100 cm, 3 un.) Tipo enrolado
RU Стабилизатор (28 x 100 см, 3 шт.)

7

Ⓘ SA520 Ⓘ BM5

EN Water soluble stabilizer (28 x 300cm (11" x 3.3 yds.), 1pce.)
FR Renfort de broderie soluble (28 x 300 cm, 1 pce)
DE Stickfolie wasserlöslich (28 x 300 cm, 1 Stck.)
NL In water oplosbare versteviging (28 x 300 cm, 1 stuk)
ES Estabilizador de agua (28 x 300 cm, 1 pieza)
IT Stabilizzatore idrosolubile (28 x 300 cm, 1 pezzo)
PT Entretela solúvel em água (28 x 300 cm, 1 un.)
RU Водорастворимый стабилизатор (28 x 300 см, 1 шт.)

8

Ⓘ SA540/ SA540C Ⓘ BM6

EN Water soluble stabilizer (non-woven fabric 30 x 150 cm 1pce.)
FR Renfort de broderie soluble (type non tissé 30 x 150 cm, 1 pce)
DE Stickfolie wasserlöslich (ungewebt 30 x 150 cm, 1 Stck.)
NL In water oplosbare versteviging (niet-geweven 30 x 150 cm, 1 stuk)
ES Estabilizador de agua (del tipo no trenzado 30 x 150 cm, 1 pieza)
IT Stabilizzatore idrosolubile (tipo non tessuto 30 x 150 cm, 1 pezzo)
PT Entretela solúvel em água (tecidos não urdidos 30 x 150 cm, 1 un.)
RU Водорастворимый стабилизатор (нетканый материал 30 x 150см, 1 шт.)

9

Ⓘ SAVRXPUGK1 Ⓘ UGKXP1/ UGKXP1AP

EN Software Upgrade Premium Pack I - Includes Extra-Large Square Embroidery Frame and Enhanced Auto-Split Quilt Sashing
FR Pack Premium I - Comprend un cadre de broderie carré extra-large, des accessoires pour fil couché et une amélioration de la fonction de fractionnement automatique pour large quilt (courtepointe)
DE Premium Pack 1 - Enthält einen extragroßen quadratischen Stickrahmen und ein verbessertes Auto-Split-Quilt-Verfahren
NL Premium Pack I - Inclusief extra groot vierkant borduurraam, couchingaccessoires voor borduren en vernieuwde functie voor het automatisch opsplitsen van quiltranden
ES Paquete Premium I - Incluye marco de bordado cuadrado extra grande y hoja de colcha con división automática mejorada
IT Pacchetto Premium I - Include un telaio quadrato Extra-Large e un sistema di divisione automatica bordi per Quilting
PT Atualizacao do Software Pacote Premium I - Inclui moldura de bordados quadrados extra-grandes e cintagem de quilt de divisão automática aprimorada
RU Пакет Premium Pack I - Включает в себя очень большие квадратные пяльцы для вышивания и улучшенную авторазбивку обрамлений для квилтов

10

Ⓘ SAVRXPUGK2 Ⓘ UGKXP2/ UGKXP2AP

EN Software Upgrade Premium Pack II - Additional decorative fills, enhanced auto-quilt sashing features, more embroidery patterns, plus End point stickers
FR Mise à niveau du logiciel Pack Premium II - Remplissages décoratifs supplémentaires, fonction de fractionnement pour large Quilt amélioré, plus de motifs de broderie et autocollants de fin de couture
DE Software-Upgrade Premium-Paket II - Zusätzliche dekorative Füllstiche, verbesserte Auto-Quilt Funktionen, mehr Stickmuster sowie Endpunkt-Aufkleber
NL Sofware-upgrade Premium-pakket II - Extra decoratieve opvulsteken, meer quiltrand en automatsch opsplits randpatronen (hexagon), extra borduurpatronen en eindpunt stickers
ES Paquete Premium de Actualización de Software II - Incluye diseños de bordado adicionales, patrones decorativos de relleno, características mejoradas para quilting automático y stickers guía para puntada final de costura.
IT Aggiornamento software Pacchetto Premium II - Riempimenti decorativi aggiuntivi, funzioni avanzate di trapuntatura bordi automatica, più ricami e adesivi per impostazione punti finali di cucitura
PT Atualização do Software Pacote Premium II - Pontos de preenchimento decorativo adicionais, recurso avançado de auto-quilt para aplicação de faixas, mais desenhos de bordado, além de adesivos para ponto final
RU Пакет Premium Pack II - Дополнительные декоративные застилы, улучшенные функции автостежки для каймы блоков, больше дизайнов для вышивания, а также стикеры для конечной точки

11

Ⓘ SAMS360 Ⓘ XPMSF360/ XPMSF360AP

EN Magnetic Sash Frame - Fabric can be easily and firmly secured in the frame for embroidering.
FR Cadre à broder magnétique - Permet de fixer facilement et fermement le tissu dans le cadre pour le broder.
DE Magnetrahmen mit Einzelmagneten - Stoff kann zum Sticken einfach und fest im Rahmen fixiert werden.
NL Magneet frame - Plaats de stof en bevestig de magneten; snel en eenvoudig in te spannen borduurraam.
ES Bastidor magnético - La tela puede asegurarse fácil y firmemente en el bastidor para bordar.
IT Telaio magnetico - È possibile fissare il tessuto nel telaio in modo rapido e sicuro per il ricamo.
PT Bastidor com faixa magnética - O tecido pode ser fixado com facilidade e firmeza no bastidor para bordar.
RU Пяльцы с магнитными зажимами - Ткань можно легко и надежно зафиксировать в пяльцах для вышивания.

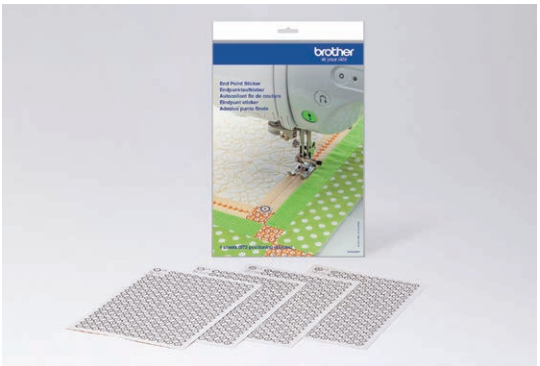
Embroidery accessories / Accessoires pour machines à broder / Stickzubehör / Borduur benodigdheden / Suministros de Bordado / Accessori per il ricamo / Acessórios para bordado / Вышивальные аксессуары

12

Ⓘ SAML Ⓘⓘ ML1/ ML1AP

EN Magnifying Lens - Easily change magnification by switching from single to double layers.
FR Loupe - Changez aisément l'agrandissement en passant de simple à double lentille.
DE Vergrösserungsobjektiv - Ändern Sie die Vergrößerung einfach, indem Sie von Einzel- zu Doppelschichten wechseln.
NL Vergrootglas - Veranderen van uitvergroting gaat eenvoudig door te wisselen van één naar twee vergrootglazen.
ES Lupa Para Coser - Aumente fácilmente la visibilidad cambiando la capa simple a doble.
IT Lente d'ingrandimento - Cambia facilmente l'ingrandimento passando dalla lente singola alla lente doppia.
PT Lente De Aumento - Modifique facilmente o tamanho da imagem, alternando das camadas simples para as duplas.
RU Увеличительное стекло - Изменение увеличения простым переключением с одинарной линзы на двойную.

13



Ⓘ SAEPS3 Ⓘⓘ ENDPS1/ ENDPS1AP

EN End point sticker - This sticker is for specifying the sewing end point
FR Autocollant fin de couture - Cet autocollant sert à spécifier le point final de la couture
DE Endpunktaufkleber - Mit diesem Aufkleber können Sie das Nahtende markieren
NL Eindpunt sticker - Deze sticker gebruikt u in combinatie met de eindpunt naaifunctie (XP1) om steeklijnen exact op een punt te laten beëindigen.
ES Sticker guía puntada final - Stickers para determinar la puntada final de costura
IT Adesivo punto finale - Questo adesivo serve per impostare il punto finale della cucitura
PT Adesivo para ponto final - Este adesivo serve para marcar o ponto final da costura
RU Стикер для конечной точки - Стикер предназначен для указания конечной точки в строчке

14

Ⓘ SAVRXVUGK1/ SAVRXVUGK1C
Ⓘⓘ UGKXV1/ UGKXV1AP

EN Software Upgrade Premium Pack I - Includes Square Embroidery Hoop and My Design Center Upgrade
FR Pack Premium I - Un cadre à broder carré et une mise à niveau de Mon Centre de Motifs (My Design Center)
DE Premium Pack 1 - Enthält quadratischen Stickrahmen und My Design Center Upgrade
NL Premium Pack I - Inclusief vierkant borduurraam 240 x 240 mm en My Design Center-upgrade
ES Paquete Premium I - Incluye Marco cuadado y My Design Center Upgrade
IT Pacchetto Premium I - Include un telaio quadrato e l'aggiornamento di "My Design Center"
PT Atualização do Software Pacote Premium I - Inclui bastidor de bordado quadrado e atualizado do Meu Centralizador de Desenho
RU Пакет Premium Pack I - Включает в себя квадратные пяльцы для вышивания и обновление для "Мой дизайн центр"

15

Ⓘ SAVRXVUGK2 Ⓘⓘ UGKXV2/ UGKXV2AP

EN Software Upgrade Premium Pack II - Automatic Presser Foot movement Function and Additional Embroidery Designs
FR Pack Premium II - Fonctions de mouvement automatique du pied de biche et motifs de broderie additionnels
DE Premium Pack 2 - Praktische Nähfußfunktion und zusätzliche Stickdesigns
NL Premium Pack II - Tijdbesparende naaivoetenfunctie en extra borduurontwerpen, lettertypen en steekpatronen MDC
ES Paquete Premium II - Función de ahorro de tiempo del pie prensatela y diseños de bordado adicionales
IT Pacchetto Premium II - Funzioni addizionali del reostato multifunzione che permettono di risparmiare tempo e ricami aggiuntivi
PT Atualização do Software Pacote Premium II - Função de economia de tempo do calcador e desenhos de bordados adicionais
RU Пакет Premium Pack II - Функция экономии времени с помощью работы прижимной лапки и дополнительные дизайны для вышивания

16

Ⓘ SAVRVUGK1/ SAVRVUGK1C Ⓘⓘ UGKV1/ UGKV1AP

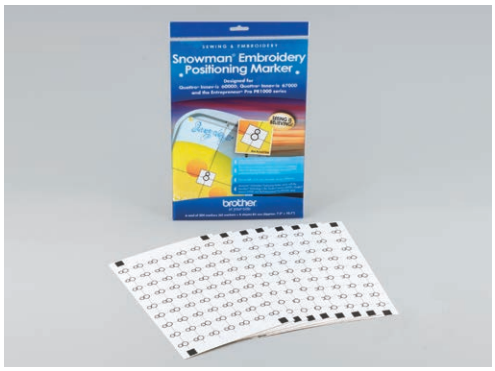
EN Software Upgrade Premium Pack I - Expanded embroidey area to 12" x 8" (300 x 200 mm) and additional frames with program update
FR Pack Premium I - Etendre la zone de broderie à 12 " x 8" (300 x 200 mm) et des cadres de broderie supplémentaires avec une mise à jour du programme
DE Premium Pack 1 - Erweiterter Stickbereich (200 x 300mm), Stickrahmen 200 x 300mm und 200 x 200mm, 30 Stickmuster, Software Update
NL Premium Pack I - Vergroot het borduurgebied naar 300 x 200 mm (12" x 8") inclusief extra borduurramen en een programma update
ES Paquete Premium I - Kit Premium de actualizacion para expandir el área de bordado 12"x 8" y 8" x 8" , incluye 30 diseños
IT Pacchetto Premium I - Questo aggiornamento estende l'area da ricamo a 12" x 8" (300 x 200 mm) e permette il riconoscimento dei telai supplementari
PT Atualização do Software Pacote Premium I - Área de bordado ampliada de 300 x 200 mm e bastidores para bordado adicionais com atualização do programa
RU Пакет Premium Pack I - Расширенная область вышивания до 300мм x 200мм (12" x 8") и дополнительные пяльцы с обновлением программы

17

Ⓘ SAVRVUGK2 Ⓘⓘ UGKV2/ UGKV2AP

EN Software Upgrade Premium Pack II - Automatic Presser Foot movement Function and Additional Decorative Stitches
FR Pack Premium II - Fonctions de mouvement automatique du pied de biche et points décoratifs supplémentaires
DE Premium Pack 2 - Praktische Nähfußfunktion und zusätzliche Zierstiche
NL Premium Pack II - Tijdbesparende naaivoetenfunctie en 183 extra decoratieve steken
ES Paquete Premium II - Función de ahorro de tiempo del pie prensatela y puntadas decorativas adicionales
IT Pacchetto Premium II - Funzioni addizionali del reostato multifunzione che permettono di risparmiare tempo e punti decorativi aggiuntivi
PT Atualização do Software Pacote Premium II - Função de economia de tempo do calcador e pontos decorativos adicionais
RU Пакет Premium Pack II - Функция экономии времени с помощью работы прижимной лапки и дополнительные декоративные строчки

18



Ⓘ SAEPS2/ SAEPS2C Ⓘ EPS2

EN Embroidery positioning sticker (504 stickers) - Makes design placement easily
FR Vignette de positionnement de broderie (504 vignettes) - Positionnez facilement votre motif
DE Stichpositions-Aufkleber (504 Aufkleber) - Zum exakten Positionieren
NL Borduurpositiesticker (504 stickers) - Maakt het plaatsen van een ontwerp eenvoudig
ES Adhesivo de posicion de bordado (504 hojas) - Permite posicionar el diseño facilmente
IT Adesivo per posizionamento ricamo (504 adesivi) - Per un corretto posizionamento del disegno
PT Adesivo para posicionamento do bordado (504 adesivos) - Torna mais fácil o posicionamento do desenho
RU Стикеры для позиционирования вышивки (504 стикера) - Позволяют легко размещать рисунки для вышивки

19

Ⓘ SA197/ SA197C Ⓘ FLED1/ FLED1AP
Ⓘ SA207/ SA207C Ⓘ FLED2/ FLED2AP

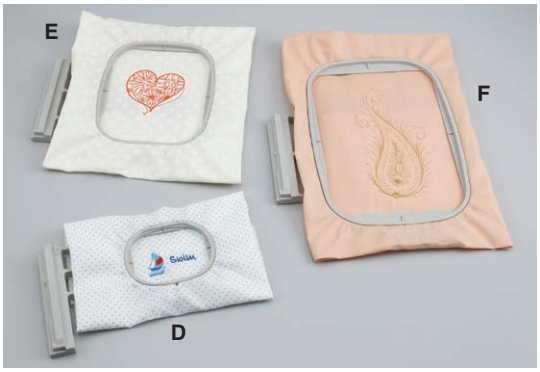
EN Embroidery foot with LED pointer - Can adjust the needle position accurately with LED pointer
FR Pied de broderie « W+ » avec pointeur lumineux - Ajustez la position de votre motif avec précision grâce au pied de broderie avec pointeur lumineux LED
DE Stickfuß mit LED-Pointer - Hilft beim perfekten Positionieren der Nadel für Stickarbeiten
NL Borduurvoet W+ met LED-aanwijzer - Nauwkeurig positioneren met de LED-aanwijzer
ES Pie para bordado con el indicador LED - Puede ajustar la posición con precisión con el puntero del LED
IT Piedino da ricamo con puntatore LED - Permette di posizionare il ricamo con precisione grazie al puntatore LED
PT Calcador de bordado com ponteiro LED - Pode ajustar precisamente a precisão com o ponteiro LED
RU Вышивальная лапка с LED указкой - Точно позиционирует иглу с помощью LED указки

20

A Embroidery frame set (small) 2 x 6 cm (1" x 2-1/2")
Ⓘ SA431 Ⓘ EF61

B Embroidery frame set (medium) 10 x 10 cm (4" x 4")
Ⓘ SA432 Ⓘ EF62

C Embroidery frame set (large) 17 x 10 cm (6-7/10" x 4")
Ⓘ SA434 Ⓘ EF71



D Embroidery frame set (small) 2 x 6 cm (1" x 2-1/2")
Ⓘ SA437 Ⓘ EF73

E Embroidery frame set (medium) 10 x 10 cm (4" x 4")
Ⓘ SA438 Ⓘ EF74
E Embroidery frame with decal set (medium) 10 x 10 cm (4" x 4")
Ⓘ SA438S Ⓘ EF74S/ EF74SAP

F Embroidery frame set (large) 18 x 13 cm (7" x 5")
Ⓘ SA439 Ⓘ EF75
F Embroidery frame with decal set (large) 18 x 13 cm (7" x 5")
Ⓘ SA439S Ⓘ EF75S/ EF75SAP

G Embroidery frame set (extra large) 30 x 18 cm (12" x 7")
Ⓘ SA440 Ⓘ EF76

H Embroidery frame set (extra large) 26 x 16 cm (10-1/4" x 6-1/4")
Ⓘ SA441 Ⓘ EF81

Embroidery accessories / Accessoires pour machines à broder / Stickzubehör / Borduur benodigdheden / Suministros de Bordado / Accessori per il ricamo / Acessórios para bordado / Вышивальные аксессуары

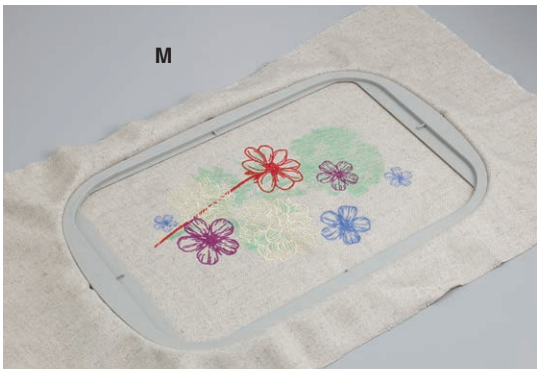
20

I Embroidery frame set (small) 2 x 6 cm (1" x 2-1/2")
Ⓘ SA442 Ⓘⓘ EF82

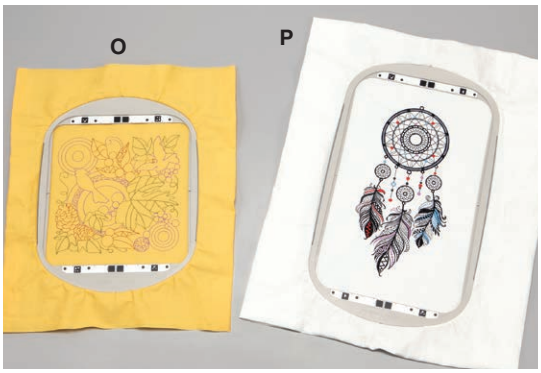
J Embroidery frame set (medium) 10 x 10 cm (4" x 4")
Ⓘ SA443 Ⓘⓘ EF83

K Embroidery frame set (large) 18 x 13 cm (7" x 5")
Ⓘ SA444 Ⓘⓘ EF84

L Embroidery frame set (extra large) 30 x 13 cm (12" x 5")
Ⓘ SA445 Ⓘⓘ EF85



M Embroidery frame set (extra large) 30 x 20 cm (12" x 8")
Ⓘ SA447 Ⓘⓘ EF92



O Embroidery frame with decal set (quilt) 24 x 24 cm (9-1/2" x 9-1/2")
Ⓘ SA450S Ⓘⓘ EF97S/ EF97SAP

P Embroidery frame with decal set (super large) 36 x 24 cm (14" x 9-1/2")
Ⓘ SA449S Ⓘⓘ EF95S/ EF95SAP

EN Embroidery Frames - Embroidery hoops in a variety of sizes to suit different applications
FR Cadres à broder - Différents cadres à broder pour broder en plusieurs tailles
DE Stickrahmen - Für jede Anwendung die richtige Größe
NL Borduurramen - Borduurramen in diverse afmetingen
ES Bastidor de bordados - Diferentes tamaños de bastidores para bordar
IT Telai da ricamo - Telai da ricamo in misure e forme differenti per svariate applicazioni
PT Bastidor para bordados - Diferentes tamanhos de bastidores para bordar
RU Пяльцы для вышивания - Разные размеры пялец для различного применения

https://s.brother/coaaa/

Please visit us at https://s.brother/coaaa/ where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur https://s.brother/coaaa/ pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf https://s.brother/coaaa/, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

bezoek ons op https://s.brother/coaaa/ hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visitanos en https://s.brother/coaaa/ donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito https://s.brother/coaaa/ per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em https://s.brother/coaaa/, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

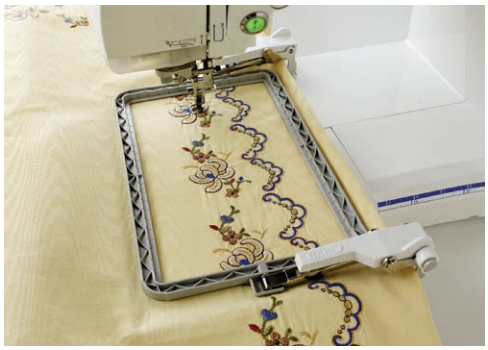
Пожалуйста, посетитите нас на сайте https://s.brother/coaaa/, где вы сможете посмотреть видеоинструкции по использованию аксессуаров.

21

Ⓘ **SAMF180**
Ⓘⓘ **MF180**

EN Magnetic Frame 180mm x 130mm (7" x 5") - Fabric can be easily and firmly secured in the frame for embroidering.
FR Cadre à broder magnétique - Permet de fixer facilement et fermement le tissu dans le cadre pour le broder.
DE Magnetrahmen mit Einzelmagneten - Stoff kann zum Sticken einfach und fest im Rahmen fixiert werden.
NL Magnetisch borduurraam - U kunt de te borduren stof gemakkelijk en goed vastzetten in het frame.
ES Bastidor magnético - La tela puede asegurarse firmemente y de forma sencilla en el bastidor para bordar.
IT Telaio magnetico - È possibile fissare il tessuto nel telaio in modo rapido e sicuro per il ricamo.
PT Bastidor magnético - O tecido pode ser preso no bastidor, de maneira fácil e firme para bordar.
RU Магнитные пяльцы - Ткань можно легко и надежно зафиксировать в пяльцах для вышивания.

22



Ⓘ **SABF6000D/ SABF6000DC**
Ⓘⓘ **BF2**

Ⓘ **SABF6200D1/ SABF6200D1C**
Ⓘⓘ **BF3**

EN Border frame - Simplifies process of making borders
FR Cadre à bordure - Simplifie la réalisation des bordures
DE Bordürenrahmen - Zum einfachen Nähen /Sticken von Bordüren und Endlosmustern
NL Randenborduurraam - Maakt het borduren van randen eenvoudig
ES Bastidor de bordado para bordes - Simplifica el proceso de crear bordes
IT Telaio bordi infiniti - Per realizzare bordi in maniera semplice
PT Bastidor de bordas - Simplifica o processo para confecção de bordas
RU Бордюрные пяльцы - Облегчают процесс создания бордюрного рисунка

23

Ⓘ **SA448/ SA448C** Ⓘⓘ **SEF150**
Ⓘ **SA446/ SA446C** Ⓘⓘ **EF91**

EN Square embroidery frame - An ideal size for embroidering on clothing, quilting squares, etc
FR Cadre de broderie carré - Un cadre à la taille idéale pour la broderie sur vêtements, couette carrée, etc.
DE Quilt Stickrahmen - Der perfekte quadratische Rahmen für Quiltprojekte
NL Vierkant borduurraam - ideaal voor het borduren op kleding, Quilts,enz
ES Cuadro del bastidor de bordado - Un tamaño ideal para el bordado en la ropa, los cuadrados del edredón, etc
IT Telaio da ricamo quadrato - Ideale per il quilting
PT Bastidor para bordado quadrado - tamanho ideal para bordar em roupas, quadrados de acolchoados, etc.
RU Квадратные пяльцы для вышивания - Идеальный размер для вышивания на одежде и квадратных фрагментах квилта

24

Ⓘ **SA503** Ⓘⓘ **TS1**
Ⓘ **SA561/ SA561C** Ⓘⓘ **TS5**

EN Ten spool thread stand - sets up 10 spools of thread
FR Porte-bobines multiple 10 bobines - 10 bobines de fil à votre disposition
DE Multi Garnrollenhalter - Für bis zu 10 Garnrollen
NL Klossenstandaard voor 10 klossen - Ruimte voor 10 klossen garen
ES Soporte para 10 carretes de hilo - Soporta 10 carretes de hilo
IT Supporto 10 rocche di filato - Permette di utilizzare 10 rocche di filato
PT Suporte para dez bobinas de linha - permite a colocação de 10 bobinas de linha
RU Стойка для 10 катушек - Можно установить 10 катушек ниток

F

Optional feet for professional use sewing machines (PQ series) / Pieds optionnels pour une utilisation professionnelle de machines à coudre / Nähfüße und Zubehör für PQ-Modell / Optionele naaivoeten voor PQ-modellen / Prensatelas opcional para uso professional / Piedini opzionali per macchine per cucire ad uso professionale / Calcador opcional para máquinas de costura de uso profissional (série PQ) / Лапки для профессиональных швейных машин (PQ серии)

Professional use sewing machine (PQ series)
Machine à coudre semi-professionnelle (serie PQ)
Schnellnäher der PQ-Serie
Naaimachine voor professioneel gebruik (PQ series)

Máquina de coser de uso profesional (Serie PQ)
Macchina per cucire ad uso professionale (serie PQ)
Máquina de costura para uso profissional (série PQ)
Профессиональная швейная машина (серия PQ)

EN Ideal for perfect straight stitching on any weight fabric and easy project handling with a large sewing space.

FR Idéale pour obtenir un point droit parfait sur tous les tissus, quelle que soit leur épaisseur. Grâce à son large espace de travail, les ouvrages de toutes tailles se manipulent facilement.

DE Schnelle Geradstichmaschine für nahezu alle Materialien. Einfachste Bedienung und viel Platz durch den großen Durchgangsraum.

NL Ideaal voor perfecte rechte steken op elke stofsoort en het eenvoudig bewerken van deze handeling dankzij de grote werkruimte.

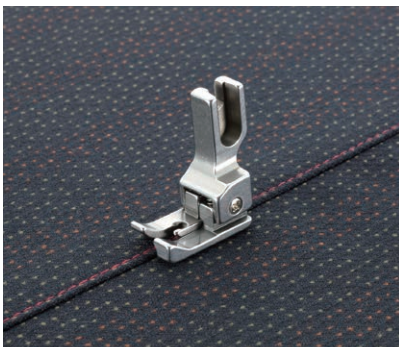
ES Por su amplia área de costura que facilita manejar proyectos de gran tamaño y su capacidad de coser telas de cualquier peso y grosor, es ideal para una costura recta perfecta.

IT Ideale per punti diritti perfetti su qualsiasi tessuto spesso o imbottito e per realizzare facilmente i vari progetti, grazie all'ampio piano di cucitura.

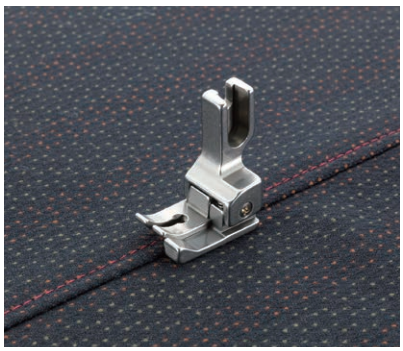
PT Ideal para costuras retas perfeitas em tecidos de qualquer peso; fácil manuseio do projeto com um grande espaço para costura.

RU Идеальальна для прямострочных операций на любых тканях и удобна в работе с крупными изделиями, благодаря большой рабочей поверхности

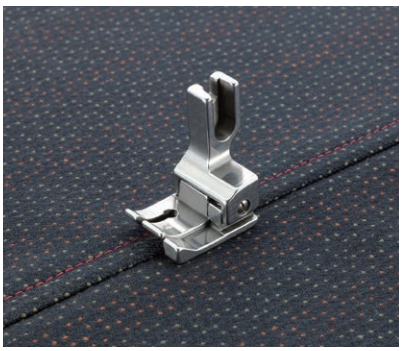
1



Ⓘ **SA170 (3 feet set)**
Ⓘⓘ **F044 (2 mm)**



Ⓘⓘ **F045 (5 mm)**



Ⓘⓘ **F046 (8 mm)**

EN Spring Action Guide - These compensating feet, three sizes - 2 mm, 5 mm and 8 mm to hold fabrics for edge-stitching and topstitching
FR Guide à ressort bi-niveaux - Les pieds compensateurs en trois tailles : 2 mm, 5 mm et 8 mm pour maintenir le tissu tout en bordant ou en posant un biais
DE Niveaufuß - Der Ausgleichs-Nähfuß in drei Größen - 2 mm, 5 mm und 8 mm - Für die exakte Positionierung des Stoffes bei Kant-Näharbeiten und bei Obertransport-Stichen
NL Twee niveau veerspanning geleider - de compenserende voet in drie maten 2 mm, 5 mm, 8 mm is geschikt voor geleiding van de stof bij het stikken van randen en topstitching
ES Guía para costura paralela - Prensatelas compensado para diferentes grosores de tejido: 2 mm, 5 mm y 8 mm
IT Piedino compensatore - Il piedino compensatore con tre differenti misure - 2 mm, 5 mm e 8 mm per guidare la stoffa nella cucitura di orli e bordi rialzati
PT Guia com mola - calcador com compensação em três tamanhos (2, 5 e 8 mm) para o suporte de tecidos em costura de cantos e de pesponto
RU Лапка с подпружиненным направителем – 3 размера (2 мм, 5 мм, 8 мм) для удерживания ткани при стачивающих и отделочных операциях

2

Ⓘ **SA171** Ⓘⓘ **F047**

EN Gathering Foot - To gather fabric for garment and home decorating applications
FR Pied fronceur - Pour froncer les pièces de vêtements et les applications décoratives
DE Kräuselfuß - Zum Einkräuseln und Annähen in einem Arbeitsgang
NL Plooivoet / rimpelvoet - voor het rimpelen van stof te gebruiken voor kleding en interieur decoraties
ES Prensatelas para fruncir - Para fruncir un tejido sobre otro en aplicaciones decorativas del hogar
IT Piedino per elasticizzare - Per elasticizzare indumenti e applicazioni decorative per la casa
PT Calcador para franzimento - para franzir tecidos de vestuário e aplicações de decoração doméstica
RU Лапка для сбаривания

3

Ⓘ **SA173** Ⓘⓘ **F049**

EN Heavyweight Foot - For sewing on heavier or thicker fabrics
FR Pied pour tissu très épais - Pour coudre sur tissus lourds et épais
DE Schwernähfuß - Zum Nähen auf schwereren oder dickeren Stoffen
NL Voet voor zware stoffen - voor het verwerken van zware of dikke stoffen
ES Prensatelas para materiales gruesos - Para coser sobre materiales gruesos y pesados
IT Piedino per tessuti pesanti - Per cucire su stoffe più pesanti o più spesse
PT Calcador pesado - para costura em tecidos mais pesados ou espessos
RU Лапка для тяжелых тканей - Для шитья на тяжелых и плотных тканях

4

Ⓘ **SA172** Ⓘ**F048**

EN **Very Narrow Foot** - For tight corners, working up against a ridge, or other similar situations
FR Pied pour ourlet très étroit - Pour les ourlets étroits, les coutures étroites et autres travaux similaires
DE Sehr schmaler Fuß - Beispielsweise zum Entlangnähen von schmalen Kanten, Kantabschlüssen und anderen Schmalkant-Näharbeiten
NL Zeer smalle voet - te gebruiken voor het maken van hoeken, voor het werken naast een rand of andere soortgelijke werkzaamheden
ES Prensatelas estrecho para género fino - Para esquinas y costuras al borde del tejido y costuras similares
IT Piedino molto stretto - Per angoli stretti, per lavorare su orli arrotolati o in altre simili situazioni
PT Calcador muito estreito - para cantos apertados, trabalhos contra cristas e outras situações similares
RU Узкая лапка - Для обработки углов и работы «в край»

5

Ⓘ **SA180B** Ⓘ**NFA1**
Felting Needle
Ⓘ **SA161** Ⓘ**F036N**

EN **Needle felting attachment** - Creates beautiful surface embellishment on fabric with wool roving, yarns etc.
FR Accessoire de feutrage à aiguilles - Création sur tissu de magnifiques surfaces réalisées en mèches de laine, fils à poils etc···
DE Zubehörset zum Filzen - Zum Erstellen wunderschöner Dekorationen mit Märchenwolle, Wolle etc.
NL Vervilting accessoire - creëert een mooi met wol of wollen garens versierde stof
ES Accesorio de aguja para fieltrar - Aguja para incrustar lana o fibras similares
IT Accessorio con aghi per la feltratura - Crea delle bellissime decorazioni su stoffa con fili di lana o matasse
PT Acessório de agulha para feltragem - cria belos adornos na superfície do tecido com mechas de lã, fios, etc.
RU Войлочная насадка - Для создания украшений с использованием ровницы и пряжи

6

Metal bobbins (5 pcs.)
Ⓘ **SA159** Ⓘ**MBN**

EN **Metal bobbins (5 pcs.)**
FR Canette metallique
DE Metallspule
NL Metalen spoel
ES Bobina de metal
IT Spolina in metallo
PT Bobina de metal
RU Металлическая шпулька

https://s.brother/coaaa/

Please visit us at https://s.brother/coaaa/ where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur https://s.brother/coaaa/ pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf https://s.brother/coaaa/, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

bezoek ons op https://s.brother/coaaa/ hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visitanos en https://s.brother/coaaa/ donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito https://s.brother/coaaa/ per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em https://s.brother/coaaa/, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетитите нас на сайте https://s.brother/coaaa/, где вы сможете посмотреть видеоинструкции по использованию аксессуаров.

G

Optional serger/overlock feet / Pied optionnels pour surjeteuses / Optionale Nähfüße für verlockmaschinen / Optionele overlockvoetjes / Prensatela opcionales para sobrehilado / Piedini opzionali da utilizzare con le tagliacuci / Calcador opcional para overloque / Лапки для оверлоков

Serger/Overlock
Surjeteuse
Overlock
Overlock

Costura de remate y overlock
Tagliacuci
Overloque
Оверлок

EN For cutting and sewing overlock stitches at one time in high-speed.
FR Coupe et surjette le tissu en une seule opération à grande vitesse.
DE Abschneiden, Zusammennähen und Versäubern in einem Arbeitsgang
NL Voor het in een keer afknippen en het naaien van overlocksteken op hoge snelheid.
ES Para cortar y rematar con costura de overlock simultáneamente a alta velocidad.
IT Per tagliare e cucire a sopraggitto in un unico tempo e in modo semplice e veloce.
PT Para cortar e costurar pontos overloque de uma só vez e em alta velocidade.
RU Для краеобметочных операций с обрезкой края на высокой скорости.

1

http://s.brother/cvabr

Ⓘ **X76590-002**
Ⓘⓘ **SA214/ SA214AP**

EN **Blind Stitch Foot** - For trimming edges, finishing and hemming in one operation
FR Pied guide multifonction pour points invisibles - Pour orner les bords, finir et surjeter en une seule opération
DE Blindstichfuß - Zum unsichtbaren Versäumen
NL Blindzoomvoet - Voor het maken van een onzichtbare zoom
ES Prensaltela de puntada invisible - Para adornar bordes, acabados y dobladillos en una operación
IT Piedino per punto invisibile - Per finiture di bordi, rifinire ed orlare in un'unica operazione
PT Calcador para ponto cego - para aparar os cantos, fazer acabamento e bainha em uma operação
RU Лапка для подшивочных операций - Для обрезки, отделки и подшивки за одну операцию

2

http://s.brother/cvabs

Ⓘ **SA213**
Ⓘⓘ **SA213/ SA213AP**

EN **Gathering Foot** - For gathering and sewing in one operation
FR Pied fronceur - Pour assembler et coudre deux tissus en une seule opération
DE Kräuselfuß - Zum Einkräuseln und gleichzeitigen Annähen
NL Rimpelvoet - Voor het rimpelen van de stof
ES Prensatela para fruncir - Para fruncir y coser en una operación
IT Piedino increspatore - Per elasticizzare e cucire in un'unica operazione
PT Calcador para franzimento - para franzir e costurar em uma operação
RU Лапка для сборок (для посаживания) - Для сборки при декоративных работах

3

http://s.brother/cvabt

Ⓘ **SA211**
Ⓘⓘ **SA211/ SA211AP**

EN **Pearls and Sequins Foot** - To attach pearls and sequins up to 5 mm in diameter to fabric
FR Pied pose-perles - Pour la pose de perles sur le bord du tissu
DE Perlenannähfuß - Zum Annähen von Perlen-, Pailletten- und Straßbändern
NL Parelvoet - Voor het bevestigen van parels aan de stof
ES Prensatela para apliques de nacar - Para bordes en tejidos
IT Piedino per perle e lustrini - Per bordare perle su tessuti
PT Calcador para pérolas e lantejoulas - para aplicação de pérolas e lantejoulas com até 5 mm de diâmetro ao tecido
RU Лапка для притачивания бисера и блесток диаметром до 5 мм

4

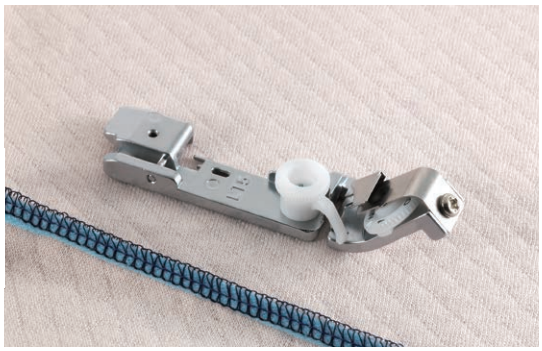
http://s.brother/cvabu

Ⓘ **SA210**
Ⓘⓘ **SA210/ SA210AP**

EN **Piping Foot** - For sewing piping and two fabrics together
FR Pied passepoil - Pour coudre deux tissus ensembles
DE Kordeleinnähfuß - Nähen eines Paspels zwischen zwei Stofflagen
NL Koordvoet - Voor het bevestigen van koord aan de stof
ES Prensatela de cordón - Para coser cordón en dos tejidos juntos
IT Piedino increspatore - Per bordare su due tessuti insieme
PT Calcador para tubos - para a costura de tubos em dois tecidos
RU Лапка для канта - Для создания канта при сшивании вместе двух слоев ткани

5

http://s.brother/cvabv



Ⓘ **SA212**
Ⓘⓘ **SA212/ SA212AP**

EN Taping Foot - To attach tapes and elastic to stretch fabrics up to 12 mm in width
FR Pied bordure - Pour coudre un ruban sur le bord d'un tissu extensible
DE Bandeinnähfuß - Exaktes Verarbeiten eines Verstärkungs- oder Gummibandes
NL Elastiekvoet - Voor het verwerken van elastiek in elastische stoffen
ES Prensatela de encintado - Para coser cinta en bordes de tejidos elásticos
IT Piedino per nastri - Per cucire su nastri o bordare elastici su tessuti
PT Calcador para fitas - para fixação de fitas e elásticos com até 12 mm em tecidos elásticos
RU Лапка для пристрачивания тесьмы - Для пристрачивания тесьмы и резинки на трикотажные ткани шириной до 12 мм

6

ⓘⓘ **SERGERWT/ WTL1**

Ⓘ **SAWT6** ⓘⓘ **SERGERWT2/ WTL2**

EN Wide Table - For better fabric handling during sewing and quilting
FR Grande table d'extension - Pour coudre de grandes pièces de tissus. Très pratique pour le quilting & patchwork
DE Maxi-Anschiebetisch - Vergrößert die Auflagefläche der Nähmaschine
NL Groot werkblad - biedt u een nog grotere werkruimte, zeer geschikt voor grote projecten
ES Tablero ancho - Un tablero para coser, acolchar y otros más fácilmente
IT Tavolo di prolunga - Tavolo per facilitare la cucitura, la trapuntatura ed altro ancora
PT Mesa ampla - para melhor manuseio do tecido durante a costura e o acolchoamento
RU Стол-приставка (для работы с крупными изделиями)

https://s.brother/coaaa/

Please visit us at https://s.brother/coaaa/ where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur https://s.brother/coaaa/ pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf https://s.brother/coaaa/, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

bezoek ons op https://s.brother/coaaa/ hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visitanos en https://s.brother/coaaa/ donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito https://s.brother/coaaa/ per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em https://s.brother/coaaa/, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетитите нас на сайте https://s.brother/coaaa/, где вы сможете посмотреть видеоинструкции по использованию аксессуаров.

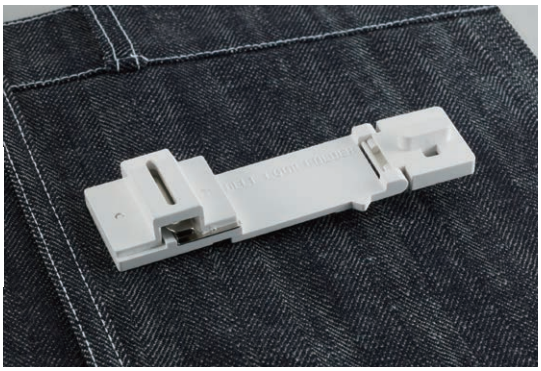
Cover stitch machine
Recouvreuse
Coverstich-Maschine
Cover stitch machine

Máquina de Costura de Collarete
Macchina a punto copertura
Máquina de ponto de recobrimento
Плоскошовная машина

EN For versatile cover stitches, four-, three-thread cover stitch or chain stitch etc.
FR Réalise tous vos travaux de recouvrement : points de recouvrement à trois ou quatre fils, point de chaînette, etc.
DE 3- und 4-Faden Covernähte für verschiedenste Nutz - und Dekorstiche.
NL Voor veelzijdige deksteken, vier-, drie-draads deksteek of kettingsteek etc.
ES Para una gran variedad de costuras de collarete a 4 ó 3 hilos o puntada de cadeneta.
IT Per vari tipi di punti a copertura, punti a copertura con tre/quattro filati e punto a catenella.
PT Para pontos de recobrimento com quatro ou três linhas ou ponto corrente, etc.
RU Для разнообразных плоских швов, четырех-/трехниточного цепного стежка.

1

http://s.brother/cvabz/

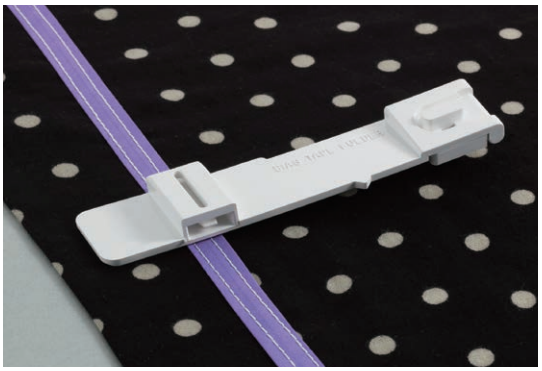


Ⓘ SA223CV
Ⓘⓘ SA223CV

EN **Belt loop guide** - To make belt loops or straps of 11 mm (1/2") wide
FR Guide passant - Pour réaliser des passants ou des bandes de 11 mm de large
DE Gürtelschlaufen-Führung - Zum Nähen von Gürtelschlaufen oder Streifen von 11 mm Breite
NL Riemlussen geleider - Voor het maken van riemlussen of lintjes van11 mm breed
ES Guía de presillas de cinturón - Para hacer presillas de cinturón o tirantes de 11 mm (1/2") de ancho
IT Guida per passanti - Per realizzare passanti o cinghiette di 11 mm di larghezza
PT Guia para passador de cinto - para confeccionar passadores de cinto ou alças com 11 mm (1/2 pol.) de largura
RU Приспособление для изготовления шлевок (петличек для ремня) шириной 11 мм

2

http://s.brother/cvaca/



Ⓘ SA222CV
Ⓘⓘ SA222CV

EN **Bias tape folder** - For folding and attaching 12 mm (1/2") wide bias tapes
FR Guide bande de renfort - Pour coudre des biais de 12 mm de large pour un effet décoratif
DE Bandeinnäher - Zum Auf- oder Annähen von 12 mm breiten Bändern über Säumen oder für dekorative Applikationen
NL Biasband vouwer - Voor het vouwen en vastzetten van 12 mm brede biasband
ES Al bies - Para plegar y unir cintas de 12 mm (1/2") de ancho al bies a los ejes del tejido
IT Fettuccia a sbieco - Per piegare e cucire fettucce larghe 12 mm come decorazione dei bordi
PT Dobrador de fita de viés - para dobrar e afixar fitas de viés com 12 mm (1/2 pol.) de largura
RU Приспособление для пристрачивания косой бейки шириной 12 мм

3

Ⓘ SA225CV
Ⓘⓘ SA225CV

EN **Double fold binder** - For making and attaching 12 mm (1/2") tape in one operation
FR Guide pose biais double - Pour coudre en une seule opération un biais de 12 mm
DE Bandleger - Zum Legen und Anbringen von 12 mm breiten Bändern in einem Arbeitsgang
NL Bandzoom geleider - Voor het maken en bevestigen van 12 mm breed band in één handeling
ES Doble dobladillo invisible - Para hacer y unir cintas en un tamaño final de 12 mm (1/2") en una operación
IT Bordatore a piega doppia - Per realizzare ed attaccare nastri finiti di 12 mm in unica operazione
PT Aplicador de fita dobrada - para confeccionar e afixar a fita de 12 mm (1/2 pol.) em uma operação
RU Окантовыватель - Для двойной подгибки при окантовке (конечная ширина 12 мм)

4

http://s.brother/cvacb/

Ⓘ SA231CV
Ⓘⓘ SA231CV

EN **Dual Function fold binder** - For making and attaching 8 mm (5/16") tape in one operation
FR Guide pose-biais double - Pour coudre en une seule opération un biais de 8 mm
DE Einfassapparat mit Doppelfunktion - Zum Legen und Anbringen von 8 mm breiten Bändern in einem Arbeitsgang
NL Bandzoomgeleider met dubbele functie - Voor het vouwen en bevestigen afwerkband en in één handeling
ES Plegador de doble función - Para hacer y unir cintas en un tamaño final de 8 mm (5/16") en una
IT Orlatore / sbieco a piega doppia - Per realizzare ed attaccare nastri finiti di 8 mm in unica operazione
PT Aplicador de viés de dupla função - para confeccionar e afixar a fita de 8 mm (5/16 pol.) em uma operação
RU Двухфункциональный окантовыватель - Для двойной подгибки при окантовке (конечная ширина 8 мм)

5

http://s.brother/cvacc/

Ⓘ SA224CV
Ⓘⓘ SA224CV

Ⓘ SA230CV
Ⓘⓘ SA230CV

EN Bias tape binding set - For folding and attaching 6 mm(1/4") or 12 mm (1/2") bias tapes to fabric edge
FR Guide pose biais - Pour la pose de biais de 6 ou 12 mm
DE Band-Einfass-Set - Zum Einfassen mit 6 oder 12 mm breiten Bändern
NL Biasband zoom set - Voor het vouwen en bevestigen van 6 mm of 12 mm biasband om stofranden
ES Set de cintas al bies invisible - Para plegar y unir cintas al bies de 6 mm (1/4") o 12 mm (1/2") al eje del tejido
IT Set per bordare con fettuccia - Per piegare e cucire fettucce larghe 6 mm come decorazione dei bordi
PT Conjunto para aplicação de fitas de viés - para dobrar e afixar fitas de viés com 6 mm (1/4 pol.) ou 12 mm (1/2 pol.) ao canto do tecido
RU Приспособление для окантовки срезов косой бейкой шириной 6 мм или 12 мм

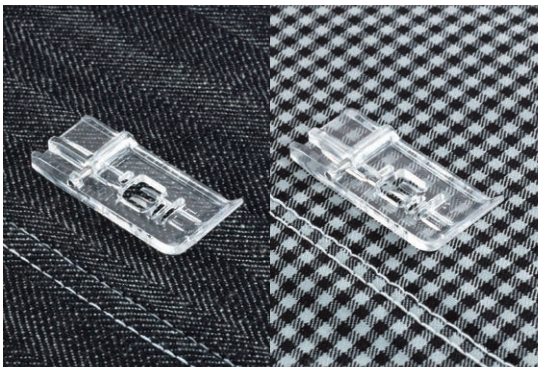
6

http://s.brother/cvacd/

Ⓘ SA221CV
Ⓘⓘ SA221CV

EN Hemming set - To make single or double fold hems
FR Guide ourlet - Pour réaliser des ourlets en simple ou double pli
DE Säumer-Set - Zum Nähen von einfach oder doppelt eingeschlagenen Säumen
NL Zoom set - Voor het maken van enkel gevouwen zomen en dubbel gevouwen zomen
ES Set de dobladillo - Para hacer dobladillos dobles o sencillos
IT Set per orlare - Per realizzare orli a singola o doppia piega
PT Conjunto para bainhas - para a confecção de bainhas com dobra simples ou dupla
RU Приспособление для подшивания края одинарной или двойной подгибкой

7



Ⓘ SA226CV
Ⓘⓘ SA226CV

EN Top stitching foot set - For decorative top stitching
FR Set pied surpiqûre - Pour coudre des surpiqûres décoratives
DE Decksaumfuß Set - Zum Nähen von Decksäumen und über Nähte
NL Top stitching voet - Voor het decoratief overstikken van naden
ES Set de prensatelas de puntada superior - Para puntadas superior decorativa
IT Set piedino punto copertura - Set per decorare con il punto copertura
PT Conjunto de calcadores para pesponto - para pespontos decorativos
RU Лапка для отделочных строчек

https://s.brother/coaaa/

Please visit us at https://s.brother/coaaa/ where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur https://s.brother/coaaa/ pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf https://s.brother/coaaa/, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

bezoek ons op https://s.brother/coaaa/ hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visitanos en https://s.brother/coaaa/ donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito https://s.brother/coaaa/ per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em https://s.brother/coaaa/, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетитите нас на сайте https://s.brother/coaaa/, где вы сможете посмотреть видеоинструкции по использованию аксессуаров.

ACCESSORIES
ACCESSOIRES
ZUBEHÖR
ACCESSOIRES
ACCESORIOS
ACCESSORI
ACESSÓRIOS
АКСЕССУАРЫ

The contents are subject to change without notice.
Brother se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.
Änderungen vorbehalten.
De inhoud van deze folder kan zonder tegenbericht gewijzigd worden.
Los contenidos estan sujetos a cambio sin previo aviso.
I contenuti possono essere soggetti a modifica senza preavviso.
O conteúdo está sujeito a alterações sem prévio aviso.
Содержание может быть изменено без предварительного уведомления.

English
French
German
Dutch
Spanish
Italian
Portuguese-BR
Russian

As of August, 2021

BROTHER INDUSTRIES, LTD. **NAGOYA, JAPAN**
http://www.brother.com

D027EZ-001

at your side = à vos côtés